

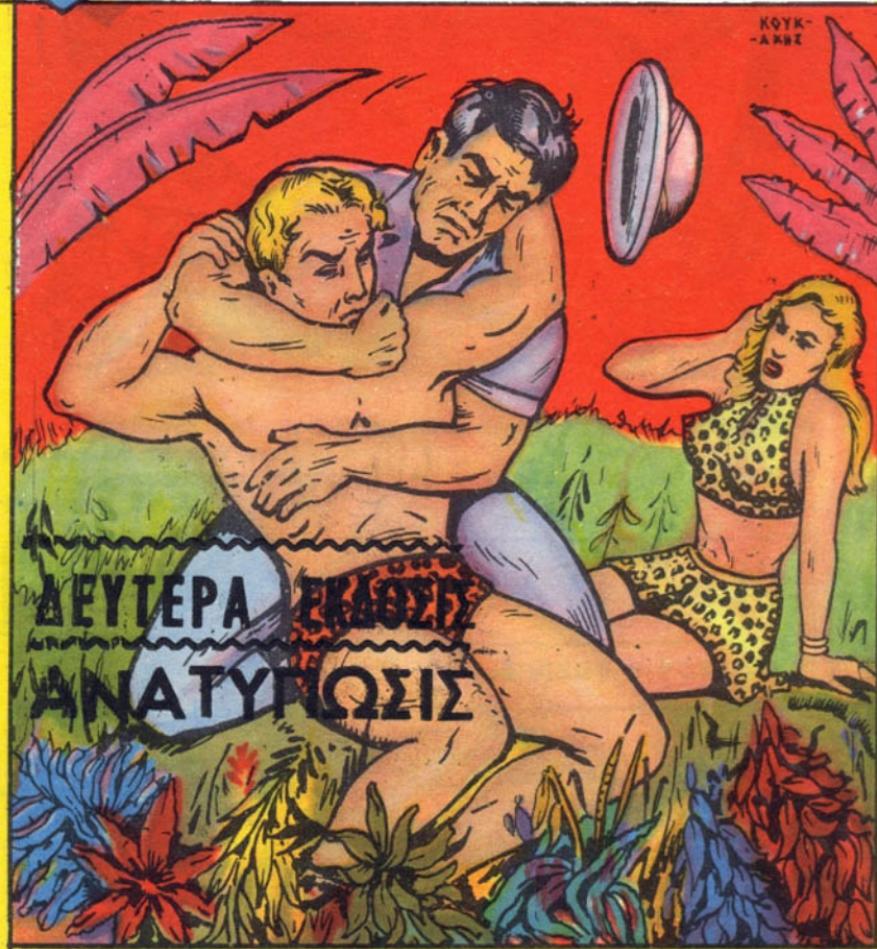
# ΓΚΑΟΥΡ-ΤΑΡΖΑΝ

Ο ΓΙΓΑΝΤΑΣ που δεν φοβάται κανένα – Ο ΗΡΩΑΣ που δεν νίκηθηκε ποτέ

ΑΡ  
43

## ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΔΙΑΜΑΝΤΙ

ΚΟΥΚ  
- ΑΡΒΣ



ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΦΙΔΕΣ  
ΑΝΑΤΥΓΩΣΙΣ



ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΠΕΡΙΠΤΕΤΕΙΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ





‘Ο φοβερός καὶ τρεμερός Ποκοπίκο φωνάζει ἀγέρωχα πάνω ἀπὸ τὸ δέντρο :  
— Άκανω τους Μάγκες ! Άπανω τους καὶ μὴ φοβοῦ τὸ δάνατο ! ..

## ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΔΙΑΜΑΝΤΙ

ΜΙΑ ΣΧΕΔΙΑ  
ΣΤΟ ΠΟΤΑΜΙ

ΤΟῦ ΝΙΚΟΥ Β. ΡΟΥΤΣΟΥ

‘Απόψε δὲ οὐρανὸς τῆς Ζούγκλας εἶναι θεοσκότεινος ! ... Οὖτε φεγγάρι, οὔτε ἀστέρια τὸν φωτίζουν ...

“Ας πετάξουμε λοιπὸν μὲ τὰ φτερά τῆς φαντασίας μας πέρα μακρυά ... Έκεῖ στὶς ἀ-

πέραντες δχθες τοῦ «Μεγάλου Ποταμοῦ». Τοῦ ύγρου φράγματος ποὺ χωρίζει στὰ δυό τὴν ἀπέραντη καὶ ἄγρια ἀφρικανική ζούγκλα ...

Καὶ νά :

“Ενα παράξενο πλεούμενο

γλυστράει άργα στὰ βουθά μαυροπράσινα νερά... Είναι μιά πρωτόγονη σχεδία φτιαγμένη άπό κορμούς δέντρων. Δεμένους μὲ χοντρά γερά χορτόσχοινα...

τὸ μικρὸ αὐτὸ μεταφορικὸ μέσο δὲν ἀργεῖ τέλος νὰ φθάσῃ στὴν ἀριστερὴ δύνη τοῦ ποταμοῦ. Κι' ἐκεὶ σταματάει...

Δυὸ νέοι λευκοὶ ἄνδρες πηδῶνται στὴ στεριά...

Στὶς ζῶντος τους μεγάλα πιστόλια. Στὰ χέρια τους βραχύκανα ὅπλα... Στὰ κεφάλια τους χοντρὲς κάσκες... Στὰ πόδια τους ψηλὲς δερματένιες μπόττες. Καὶ στὴν ἔκφρασί τους: ἀνησυχία, τρόμος καὶ μυστήριο. Πολὺ μυστήριο!...

Μοιάζουν καταπληκτικά μεταξὺ τους. Είναι δυὸ ἀκούραστοι ἔξερευνητές : Ντάρβιν, λέγεται ὁ ἔνας. Χοῦπερ ὁ ἄλλος!

Δίδυμα ἀδέλφια... "Ερχονται ἀπὸ τὴν Πέρα Ζούγκλα κυνηγημένοι ἀπὸ τὴ μεγάλη φυλὴ τῶν Φούρλ. 'Ο Ἀρχηγός τους Ἀλχάν, δ τρομερὸς κ' ἔκδικητικὸς φύλαρχος, κυνηγάει νὰ τους πάρῃ τὰ κεφάλια!..."

Οι δυὸ ἄνδρες δένουν μ' ἔνα γερδ χορτόσχοινο τὴ σχεδία τους στὸν κορμὸ κάποιου δέντρου τῆς δύνης.

Κι ἀμέσως ξεκινᾶνε βιαστικοί... Παίρνουν κατεύθυνσι πρὸς τὴ δύσι. 'Εκεὶ ποὺ βρίσκεται ἡ περιοχὴ τοῦ Ταρζάν... Προχωροῦν χωρὶς νὰ κουβεντιάζουν μεταξὺ τους...

Φαίνονται πολὺ ἀνήσυχοι καὶ τρομοκρατημένοι!

Κοντεύουν χαράματα δταν δ Ντάρβιν καὶ δ Χοῦπερ φθάνουν λαχανιασμένοι στὴ σπηλαῖα τοῦ "Αρχοντα τῆς Ζούγκλας.

— Ταρζάσαν, Ταρζάσαν! Φωνάζουν ἀπ' ἔξω, δσο πιὸ δυνατά μποροῦν.

## Η ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΚΡΥΠΤΗ

'Ο λευκὸδ γίγαντας ξυπάει, πετιέται ξαφνιασμένος ἀπὸ τὰ στρωσίδια, καὶ ἡ σιλουέττα του κορνιζάρεται στὸ ἄνοιγμα τῆς σπηλιᾶς:

— Τί τρέχει; Τί συμβαίνει; Οι δυὸ ἄνδρες τὸν κοντοζυγώνουν:

— Πρέπει νὰ σοῦ μιλήσουμε ἀμέσως, Ταρζάν, τοῦ λένε ἀνυπόδομοι.

'Ο Αργοντας τῆς Ζούγκλας τους κυττάζει ἔξεταστικά:

— Ποιοι εἰσιστε; Δὲν θυμάκει νὰ σᾶς ἔχω ξαναδεῖ ἄλλοτε...

— Ἐμένα μὲ λένε Ντάρβιν! αὐτοσυνιστέται δ πρῶτος.

— Κ' ἐμένα Χοῦπερ, τὸν μιμεῖται δ δεύτερος.

Καὶ τοῦ ξαναλένε μὲ τὴν ἴδια ἀνυπομυνησία:

— Πρέπει νὰ σοῦ μιλήσουμε, Ταρζάν. Είναι πολὺ μεγάλη ἀνάγκη!

'Ο λευκὸδ γίγαντας τους κυττάζει καχύποπτα:

— Ἃστω... 'Ακολουθῆσε

με, μουρμουρίζει.

Καὶ διαγράφοντας κύκλο φθάνει καὶ σταματάει στὸ πέσω μέρος τῆς σπηλιᾶς του:

— Σᾶς ἀκούω, τοὺς λέει.  
Τί ζητάτε ἀπὸ μένα;

Πρῶτος δὲ Ντάρθιν τοῦ ἔξηγεῖ:

— Ἡρθαμε στὴ Ζούγκλα μ' ἔνα μεγάλο σκοπό... Εἴμαστε ἔξερευνητές καὶ ζητάμε ν' ἀνακαλύψουμε μιὰ ύπογεια καταπατκή. Μέσα σ' αὐτὴν βρίσκονται ἀπὸ αἰώνες τὰ ἐρείπια ἐνὸς πανάρχαιου ναοῦ...

— Λοιπόν; κάνει μ' ἐνδιαφέρον δὲ Ταρζάν.

— Κάτω ἀπὸ τὰ ἐρείπια αὐτὰ καὶ μέσα σὲ μιὰ μυστικὴ κρύπτη, βρίσκεται θαμμένο τὸ Ἱερό «Μαῦρο Διαμάντι»...

— Τὸ «Μαῦρο Διαμάντι»;

— Ναι! ... Είναι ἔνα ἀτλητικό πετράδι! Μεγάλο δόσο μιὰ καρύδα!... Γι' αὐτό, Ταρζάν, ἡρθαμ' ἐδῶ νὰ σὲ συναντήσουμε ... Μονάχα έσι, δὲ "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας, θὰ μποροῦσες νὰ μᾶς βοηθήσῃς... Δὲν θέλουμε ν'



Οἱ βέρκες τῶν μχνῶν ίθιγενῶν πλησιάζουν ἀερά. Προχωροῦν μὲ ἀφάντηση δυσκολία καὶ κίνδυνο ἀνάμεσα στοῦν; ἀμετρητούς πεινασμένους κροκόδελευς...

ἀποκτήσουμε τὸ πολύτιμο διαμάντι γιὰ δικό μας δφελος!... Τὸ ζητάει τὸ Μουσεῖο τῆς μεγάλης μας Πατρίδας: τῆς Ἀγγλίας!

‘Ο Ταρζάν μουρμουρίζει σκεπτικός:

— Θά κάνω δτι μπορώ γιὰ νὰ σᾶς βοηθήσω!... “Ομως, ποῦ βρίσκεται αὐτή ή παράξενη καταπατή μὲ τὰ χαλάσματα τοῦ ἀρχαίου Ναού;

Μὲ τὴ σειρά του τώρα, δ Χοῦπερ τοῦ ἀποκρίνεται:

— Στὴν Πέρα Ζούγκλα... Πίσω ἀπὸ τὸ «Μεγάλο Ποτάμι»!... Τὰ ἀρχαῖα χειρόγραφα ποὺ διασώσαμε, λένε πῶς ή καταπατή αὐτή βρίσκεται σ’ ἐκείνη τὴν περιοχή!... “Ομως ψάχνοντας ἔκει, λίγο ἔλλειψε νὰ πέσουμε στὰ χέρια μαῖς δγυριας φύλης Καννιθάλων. Τῆς φυλῆς τῶν Φούρλ!

»Ο Ἀλχάν, δ ἀρχηγός, μαζὶ μὲ τοὺς ἀμέτρητους ἀνθρωποφάγους του, χύθηκαν μανιασμένοι κατὰ πάνω μας... Γιὰ νὰ σωθοῦμε, ἀναγκαστήκαμε νὰ πυροβολήσουμε στὸ σωρό... Δυσ - τρεῖς ἀπὸ δαύτους σωριάσθηκαν κάτε. ... Μονάχα ἔτσι καταφέραμε νὰ ξεφύγουμε...

»“Υστερα λουφάξαμε σ’ ἔνα κούφιο κορμὸ δέντρου, ώσπου νὰ νυχτώσῃ... Καὶ τότε κρυμμένοι στὸ σκοτάδι, μπορέσαμε νὰ φθάσουμε στὴν δχθη τοῦ Μεγάλου Ποταμοῦ. “Εκεῖ, μὰ πρωτόγονη σχέδια βρέθηκε μπροστά μας. Πηδήσαμε πάνω της καὶ καταφέραμε νὰ περάσουμε ἀντί-

κρυ... ‘Ο τρομερὸς φύλαρχος Ἀλχάν θ’ ὀρχίστη τὸ πρωὶ νὰ ξαναψάχνη γιὰ νὰ μᾶς βρῆ... “Αν καταλάθη πῶς περάσαμε τὸ ποτάμι, σίγουρα θά τὸ περάση κι’ αὐτὸς μὲ τοὺς καννιθάλους ποὺ τὸν ἀκολουθοῦν... Καὶ θὰ φθάσουν ἔδω!...

## ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΟΥ ΤΑΡΖΑΝ

‘Ο Ἀρχοντας τῆς Ζούγκλας ἀκούει μὲ προσοχὴ καὶ τοὺς δυσ, ἀγνώστους σ’ αὐτὸν, δδελφούς. “Υστερα μένει γιὰ λίγες στιγμὲς σκεπτικός. Καὶ τέλος τοὺς λέει:

— Ξέρω καλά τὸν φύλαρχο Ἀλχάν!... Εἶναι ἔνας ἑκδικητικός ἀνθρωπος καὶ ἀπαλίσιος κακούργος!... Εἶμαι βέβαιος πῶς θὰ κάνη τ’ ἀδύνατα δυνατά γιὰ νὰ πέσετε στὰ χέρια του... Δὲν θὰ λογαριάσῃ μπροστά σ’ αὐτό, οὔτε τους μαύρους του, οὔτε κι’ αὐτή τῇ ζωῇ του ἀκόμα!

— Καὶ τί πρέπει νὰ κάνουμε τώρα; ρώτάνε ἀνήσυχοι οι δυσ ἀδελφοὶ ἔξερευντες.

‘Ο Ταρζάν ἔχει κι’ δλας καταστρώσει τὸ σχέδια δράσεως:

— Θὰ ξεκινήσουμε ἀμέσως τώρα... Αντὶ νὰ τοὺς περιμένουμε ἔδω, θὰ τρέξουμε γρήγορα στὸ «Μεγάλο Ποτάμι»... Γιὰ νὰ κτυπήσουμε τοὺς καννιθάλους πρὶν προφέασουν νὰ βγοῦν στὴ δική μᾶς δχθη!...

‘Ο Ἀρχοντας τῆς Ζούγκλας παρατάει γιὰ λίγο τοὺς

δυὸς λευκούς ἔξερευνητές. Καὶ ξαναγυρίζει βιαστικός στὴ σπηλιά του...

‘Η Τζέιν, ή Χουχού καὶ δ Μπέϊμπυ, ποὺ είχαν ξυπνήσει καὶ αὐτοὶ ἀπὸ τίς φωνές τῶν ἀγνώστων, τὸν περιμένουν περίεργοι νὰ μάθουν.

‘Ο Ταρζάν δὲν ἔχει οὕτε τὸν καιρό, οὕτε τὴ διάθεση γιὰ πολλὰ λόγια:

— ‘Εγώ, μὲ δυὸς λευκούς, θὰ πάμε, ἀμέσως τώρα, στὸ Μεγάλο ποτάμι, τοὺς λέει. ‘Ο φύλαρχος Ἀλχάν μὲ τοὺς μαύρους του, πρόβεκται νὰ μᾶς ἐπιτεθοῦν... Θὰ τοὺς κτυπήσουμε ἐκεῖ...’ Αν καταφέρουμε, θὰ περάσουμε καὶ στὴν Πέρα Ζούγκλα.

— Γιατί, ρωτάει περίεργη ή Τζέιν.

‘Ο ‘Αρχοντας τῆς Ζούγκλας τῆς ξένηγει βαρετά:

— Εκεῖ βρίσκεται μιὰ κρυφὴ ὑπόγεια καταπακτή, ποὺ κάτω σ’ αὐτὴν εἶναι θαμμένο ἔνα τεράστιο κι’ ἀτίμητο μαῦρο διαμάντι... Αὐτὸς ζητάνε νὰ βροῦν καὶ νὰ πάρουν οἱ δυὸς ἔξερευνητές!

‘Η συντρόφισσά του πετιέται ὀρθή:

— Θᾶρθω κι’ ἔγώ μαζί σου! τοῦ κάνει ἀποφασιστικά.

Καὶ προσθέτει κυττάζοντάς τον παράξενα στὰ μάτια:

— Θὰ εἴμαστε πολὺ κουτοὶ ν’ ἀφήσουμε τοὺς ξένους νὰ πάρουν τὸ πολύτιμο αὐτὸ πετράδι!... Θὰ τοὺς ξεγελάσουμε ώσπου νὰ τὸ ἀνακαλύψουν... Κ’ ὅστερα θὰ τοὺς

βγάλουμε ἀπὸ τὴ μέση καὶ θὰ τὸ πάρουμ’ ἔμεις! Καταλαβαίνεις;

‘Ο Ταρζάν ἀπορεῖ:

— Μὰ πῶς; ‘Αφοῦ εἰναι πατριῶτες μας, ‘Αγγλοι. Κ’ ξ. Χουν σκοπὸν νὰ χαρίσουν τὸ Μαύρο Διαμάντι στὸ μεγάλο Μουσεῖο τῆς Πατρίδας μας!

‘Η Τζέιν δὲν συγκινεῖται:

— Τὸ ίδιο μοῦ κάνει! ἀποκρίνεται ξερά. Προτιμῶ νὰ τὸ νοιώθω στὴν τσέπη μου, παρὰ στὸ Μουσεῖο τοῦ Λονδίνου.

‘Ο λευκός γίγαντας ἀρπάζει ἀπὸ τὴ σπηλιὰ τὸ τόξο καὶ τὶς σαΐτες του. Καὶ ξεκινάει σάν χαμένος... ‘Η σατανική συντρόφισσά του τὸν ἀκολούθει...

Λίγο πιὸ πέρα συναντᾶνε τὸν Ντάρβιν καὶ τὸν Χούπερ.

Κι’ ὅλοι μαζὶ τραβᾶνε βιαστικοὶ πρὸς τὸ βορριά. ‘Εκεῖ ποὺ βρίσκεται τὸ Μεγάλο Ποτάμι!...

## Η ΧΟΥΧΟΥ ΑΠΟΡΕΙ

Μέσα στὴ σπηλιὰ τώρα, μένουν μονάχα ή μελιστάλαχτη Χουχού καὶ δ ἀγαθὸς καὶ καλόκαρδος Μπέϊμπυ.

‘Ο γιός τοῦ Ταρζάν καὶ διόδοχος τοῦ θρόνου τῆς Ζούγκλας, ξαπλώνει στὰ στρωσίδια του. Κι’ ἀφοῦ χασμουριέται μερικὲς φορές, μουρμουρίζει ὄκεφα:

— Μπρὲ κέφι ποὺ σοῦ τόχουνε πρωΐ - πρωΐ!... ‘Εγώ δὲν θᾶτρεχα στὸ ποτάμι, δχ!

γιὰ μαῦρο διαμάντι, μὰ οὕτε  
γιὰ μαῦρο χαθιάρι!...

«Η πυγμαία τὸν ρωτάει εὐ-  
γενικά:

— «Ωστε θὰ ξαναψιφολογή-  
στις, γλύκα μου; Μὲ συγχω-  
ρεῖτε κιδλας!»

«Ο Μπέιμπι τῆς ἀποκρίνε-  
ται μ' ἔνα μακρόσυρτο ροχα-  
λητό:

— Χρρρ... χρρρρρ...

«Η Χουχού κουνάει μὲ ἀπο-  
γοήτευσι τὸ κεφάλι τῆς. Κι' ἀναρωτιέται χαμένα:

— «Ἀπορῶ πῶς τὸν παίρνει  
δ' ὑπνος! Ἀφοῦ ἔχει «ἀπεναν-  
τίας» του μιὰ τόσο χαριτωμέ-  
νη νεάνις!

Κι' ἀμέσως, παρατῶντας  
τὸν νὰ ροχαλίζῃ σὰν πριόνι,  
βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὴ σπηλιά...

Κοντοστέκεται γιὰ λίγο  
σκεπτικὴ καὶ ἀναποφάσιστη.  
Τέλος ἀναστενάζει σπαραξι-  
κάρδια σὰ νὰ ξεφουσκώνει  
σαμπρέλλα αὐτοκινήτου. Καὶ  
ξεκινάει ὀργά, μουρμουρίζον-  
τας:

— Καλύτερα νὰ παγαίνω  
στὸ πέτρινο δρος!... Καλὲ  
μοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ ζήσω  
ἄνευ τὸν Ποκοπίκαρό μου!..

Καὶ ταχύνει τὸ βῆμα τῆς  
προχωρῶντας μὲ λαχτάρα νὰ  
συναντήσῃ τὸν ἐκλεκτὸ τῆς  
καρδιᾶς της: Τὸν «Δυσθεόρα-  
τον» "Αντρακλα" μὲ τὴ φου-  
σκωτὴ κοιλιὰ καὶ τὴ θρυλικὴ  
σκουριασμένη χατζάρα!...

Στὸ δρόμο σιγανοτραγου-  
δάει ἔνα τελευταῖο στιχάκι  
τοῦ νάνου ποὺ εἶχε σκαρώσει  
τελευταῖα, εἰδικά γι' αὐτήν.  
Καὶ στὰ... μέτρα της, δημο-

λένε:

«Μοῦ χανες τὴν καρδιά Χον-  
χού,  
ψητό τῆς κατσαρόλας!  
Κι' δταν ἀπ' τὴ σπηλιά περ-  
σε βλέπω, φῶς μου, καὶ ξερ-  
νώ!  
Μὲ συγχωρεῖτε κιδλας!»

Κι' ἀμέσως μονολογεῖ  
μουρμουσιστὰ σὰ νὰ θέλη νὰ  
δικαιολογήσῃ τὸν... Ποιητή:

— Καλὲ ἔτσι ἀστεῖα τὰ λέει  
περὶ διὰ ἔμε!... Γιὰ νὰ μὲ  
κάνη νὰ γελῶ!... Καθότι γε-  
λῶ γλυκά. Πολὺ γλυκά! Μέ-  
χρις... ἀρδίας, ποὺ τρομάρα  
νὰ μοδρθῇ!...

## ΟΙ ΠΙΡΟΓΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΝΙΒΑΛΟΥΣ

«Ἄς παρακολουθήσου με  
τώρα τὸν Ττρέζαν, τὴ Τζέιν  
καὶ τοὺς δύο ἔξερευνητὲς  
Ντάρθιν καὶ Χοῦπερ...»

Καὶ νάτους: Φθάνουν λαγα-  
νιασμένοι στὴν ὅχθη τοῦ Με-  
γάλου Ποταμιοῦ.

Κανένας δὲν βρίσκεται ἐ-  
κεὶ Ἀπόλυτη ἡσυχία βασιλεύ-  
ει παντοῦ.

Οἱ καννίβαλοι τῆς φυλῆς  
τῶν Φούρλ δὲν φαίνονται που-  
θενά. Οὔτε στὴν ἀντικρυνὴ  
ὅχθη.

«Ο "Αρχοντας" τῆς Ζούγ-  
κλας μουρμουρίζει συλλογι-  
σμένος:

— Πρέπει νὰ περάσουμε τὸ  
γρηγορότερο ἀπέναντι. Κα-  
λύτερα νὰ χτυπήσουμε τὸ φίδι



“Ο Αρχοντας της Ζουγκλας παρακελουθει με θαυμασμό  
την όρμη και τη δυναμι τευ φωβερού και ατρόμητου Μάξ  
Αρλαν.

στη φωλιά του, παρά νά περιμένουμε νά βγη αύτδ νά μάς δαγκώστ...

“Ολοι ουμφωνούν με τη γνώμη του Ταρζάν. Και άρχιζουν γρήγορα νά κόδουν έύλα από τα γύρω δέντρα.

“Υστερα, με γερά χορτόσχοινα, τά δένουν τό ένα πλάι στό άλλο.

“Ετσι, δέν άργοντα νά φτειάζουν μιά άρκετά μεγάλη και σίγουρη σχεδία. Με αύτην θά προσπαθήσουν τώρα νά διασχίσουν τό ποτάμι. Με αύτην θά καταφέρουν νά βγούνε στή στεριά τής άντικρυνής δχθης!

‘Η Τζέιν λέει σὲ μιὰ στιγμή σιγά στὸ σύντροφό της.

— Πρόσεξε καλά, Ταρζάν. Τὸ μαῦρο διαμάντι πρέπει νά γίνη δικό μας. Και μόνο δικό μας! Μέ καταλασθαίνεις; “Οτι πολύτιμο βρίσκεται στή Ζουγκλα ἀνήκει σ’ ἔμας τοὺς δυό. Σ’ ἔμας πού είμαστε ἀρχοντες και ἀφέντες ἔδω!...

Ο Ταρζάν κατσουφιάζει. “Ομως δέν τής λέει τίποτα. Βγάζει μονάχα δυνατές φωνές:

— Εμπρός!... Πηδήστε δλοι στή σχεδία... Θά ξεκινήσουμε άμεσως!...

Μά δέν προφθαίνει νὰ τελειώσῃ τὰ λόγια του.

Τὴν ίδια στιγμὴν ἀκούγονται ἄγριες φωνές καὶ ἀλαλαγμοὶ ἀπὸ τὴν ἀπέναντι δύσθη.

Ξαφνιασμένοι δῆλοι κυττάζουν πρὸς τὰ ἔκει: "Ενα μπουλούκι ἀπὸ μαύρους καννίθαλους τῆς φυλῆς τῶν Φούρλων στὰ νερά τοῦ ποταμοῦ τρεῖς μεγάλες πρωτόγονες πιρόγες. Ἀμέσως πηδᾶνε μέσα καὶ μὲ τὰ παράξενα κουπιά τους ξεκινᾶνε ...

Πλάιρουν κατεύθυνσι πρὸς τὸ σημεῖο ποὺ βρίσκονται δὲ Ταρζάν καὶ οἱ συντρόφοι του.

Στὴν πρώτη βάρκα καὶ δρθὸς στὴν πλάρη, στέκει δὲ ἀρχηγὸς τῶν ἀνθρωποφάγων: δὲ τρομερὸς Ἀλχάν! "Ἐρχεται μὲ τοὺς μαύρους του νὰ κυνηγήσουν καὶ νὰ πιάσουν τοὺς δυὸς λευκούς ἔξερευνητές, ποὺ σίγουρα θὰ τοὺς ξεχώρισαν στὴν ἀντικρυνὴ δύσθη.

— Κρυφτήτε! φωνάζει δὲ Ἀρχοντας τῆς Ζούγκλας.

Καὶ ἀμέσως, ἀλλάζοντας γνώμη, τροποποιεῖ τὴ διαταγὴ του:

— "Ἄς κάνουμε δῆλοι πῶς φεύγουμε τρέχοντας καὶ τρομοκρατημένοι... Μόλις ξεμακρύνουμε λίγο, τόσο ποὺ νὰ πάψουν νὰ μᾶς βλέπουνε, τότε ξαναγυρίζουμε σκυφτοὶ καὶ κρυθμαστε κάπου ἐδῶ... "Ετοι θὰ στήσουμε ἐνέδρα στοὺς καννίθαλους. Καὶ δέν θὰ τοὺς κτυπήσουμε παρὰ μονάχα σὰν βγοῦν στὴν δύσθη καὶ φέάσουν πολὺ κοντά μας.

... Θὰ δώσω ἐγὼ τὸ σύνθημα!...

Αὐτὸς καὶ γίνεται...

Στὴν ἀρχὴ κάνουν τάχα πῶς φεύγουν φοβισμένοι γιὰ νὰ σωθοῦν... Γρήγορα δμως ξαναγυρίζουν ἀθέατοι καὶ κρύθονται στὰ πυκνὰ βούρλα καὶ στὰ χαμόκλαδα τῆς δύσθης. Καὶ περιμένουν μὲ ἀγωνία τὶς τρεῖς πιρόγες μὲ τοὺς φοβεροὺς ἀνθρωποφάγους.

Καὶ νά:

Καθὼς πλησιάζουν ἀργά, ἔνα δλόκληρο κοπάδι ἀπὸ πεινασμένους κροκοδείλοι υἱούς παρουσιάζεται γύρω τους! Ἀρχίζουν νὰ ξεπηδῶνται ἀπὸ τὰ νερά μὲ ἀνοιχτὲς τὶς τρομακτικὲς μασσέλες τους. Ζητάνε ν' ἀρπάξουν τοὺς μαύρους!...

Οἱ καννίθαλοι οὐρλιάζουν ἀπαίσια ἀπὸ τρόμο καὶ φρίκη! Ἐνῶ μὲ τὰ μακρυὰ κοντάρια τους κτυπῶνται μὲ λύσσα τὰ κεφάλια τῶν πεινασμένων θεριῶν!...

Οἱ κροκόδειλοι οὕτε κάννοιώθουν τὰ κτυπήματα τῶν κονταρῶν πάνω στὶς σκληρὲς καὶ ἀτρωτες φοιλίδες ποὺ κακαλύπτουν δλόκληρο τὸ τομάρι τους...

Ἀντίθετα καταφέρουν μὲ τὰ θανατερὰ πηδήματά τους ν' ἀρπάξουν μερικοὺς ἀπὸ τοὺς μαύρους.. Καὶ καθὼς τοὺς σπαράζουν, τὰ νερά τοῦ ποταμοῦ βάφονται κόκκινα!

Τέλος, ἡ πρώτη πιρόγα μὲ τὸν ἀρχικαννίθαλο Ἀλχάν,

φθάνει στὴν δχθη.

Ο Ταρζάν — κρυμμένος καθώς είναι κάπου ἔκει πολὺ κοντά — ἀνοίγει τὸ στόμα καὶ θγάζει, δσο πιὸ δυνατά μπορεῖ, τὴ φοβερή κραυγή του:

— 'Αδοoo! 'Αααδοoo!...

Αὐτὸς είναι τὸ σύνθημα γιὰ τὴν ἐπίθεσι ποὺ θὰ ἐπακολουθήσῃ...

Ταῦτόχρονα σχεδὸν πετιέται δρόθος. Καὶ θάζοντας μιὰ σαΐτα στὸ τόξο του, τὸ τεντώνει μὲ δύναμι καὶ λύσσα :

— Βίαιων!...

## ΑΡΠΑΓΗ ΤΗΣ ΤΖΕΪΝ!

Ἡ σαΐτα τοῦ λευκοῦ γίγαντα σφυρίζει δαιμονισμένα σχίζοντας τὸν ἄέρα!... Καὶ πρὶν περάσουν λίγες στιγμές, καρφώνεται στὰ στήθεια ἐνὸς μαύρου ποὺ βρίσκεται κοντά στὸν 'Αρχηγὸ!

Αμέσως μετὰ πυροβολοῦν οἱ δυὸς ἀδελφοὶ ἔξερευνητές: 'Ο Ντάρθιν καὶ ὁ Χοῦπερ...

Ομως καὶ τὰ χέρια τῶν δυὸς τρέμουν ἀπὸ τὸ φόβο ποὺ νοιώθουν ἀντικρύζοντας τοὺς μανιασμένους ἢνθρωποφάγους. Καί, φυσικά, οἱ σφαίρες τους ἀστοχοῦν. Σὲ κανέναν ἀπὸ τοὺς ἀπαίσιους ἐπιδρομεῖς δὲν κάνουν κακό!

Ἡ Τζέιν, μὲ τὸ πιστόλι της, ἔχει καλύτερα ἀποτελέσματα. Κτυπάει καὶ ρίχνει στὰ νερά, δυὸς ἀπὸ τοὺς κανθάλους τῆς πρώτης θάρκας..

Οι πεινασμένοι κροκόδειλοι, ποὺ κοντεύουν νὰ θγούνε στὴν δχθη, τοὺς ἀρπάζουν

στὶς τρομακτικὲς μασσέλες τους. Καὶ τοὺς μοιράζονται! Μονάχα ἔνα μικρὸ μεζέ καταφέρνει νὰ πάρη ὁ καθένας τους!...

Ομως, δ φοβερὸς φύλαρχος Ἀλχάν δὲν παθαίνει τίποτα. Στέκει δρθὸς καὶ ἀτρωτὸς ἀπὸ τὶς σάίτες καὶ τὶς σφαίρες!...

Στὸ μεταξὺ φθάνουν στὴν δχθη καὶ οἱ ἄλλες δυὸς μεγάλες πιρόγες...

Οἱ ἀνθρωποφάγοι πηδοῦν, ἔνας-ἔνας, στὴ στεριά..

Ο Ταρζάν ρίχνει πάνω τους βροχὴ τὶς φαρμακερὲς σαΐτες του. Τὸ ἴδιο καὶ ἡ Τζέιν, μὲ τὸ πιστόλι της, σκορπίζει στοὺς μαύρους τὸν ὅλεθρο καὶ τὸ χαμό!... 'Ενῶ δ Ντάρθιν καὶ ὁ Χοῦπερ συνεχίζουν νὰ πυροβολοῦν στὰ στραθᾶ κι' «ὅποιον πάρῃ ὁ Χάρος», δπως θάλεγε δ Ποκοπίκο ἀνθρισκόταν ἔκει.

Μά τι μποροῦν νὰ κάνουν δ 'Αρχοντας τῆς Ζούγκλας καὶ ἡ συντρόφισσά του μπροστά στὸ ἀμέτρητο αὐτὸ μπουλοῦκι τῶν κανθάλων; "Οσους κι' ἀν κτυπήσουν, πάλι θ' ἀπομείνουν ἀρκετοὶ γιὰς νὰ τοὺς πιάσουν, νὰ τοὺς ψήσουν καὶ νὰ χορτάσουν τ' ἀχόρταστα στοιχάχια τους!..."

Ο Ταρζάν καταλαθαίνει τὸν κίνδυνο καὶ φωνάζει πάλι :

— Πίσω γιατὶ θὰ πέσουμε στὰ χέρια τους! 'Ακολούθηστε μὲ δλοι!...

Καὶ ἀρχίζει νὰ τρέχῃ ξεμακραίνοντας ἀπὸ τὴν δχθη

τοῦ ποταμιοῦ ποὺ γινόταν τὸ μακελεῖο.

Πρώτη ἡ Τζέιν τὸ θάξει στὰ πόδια, ἀκολουθῶντας τον... Καὶ ἀμέσως πίσω τῆς οἱ δυὸ δίδυμοι ἀδελφοὶ ἐξερευνήτες!...

"Ομως δὲν ξεμακραίνουν πολύ..."

Οι μαν..χομένοι ἀνθρωποφάγοι τοὺς κυνηγᾶντες τρέχονταις σὰν ἐλέφια... Καὶ γρήγορα φθάνουν κοντά τους.

### ΜΑ ΔΕΝ ΠΡΟΦΘΑΙΝΕΙ

"Ετσι, δυὸ ἀπὸ αὐτούς, καταφέρουν ν' ἀρπάξουν τὴν Τζέιν!..."

"Η πανώρια ξανθειά γυναικαίκα ξεφωνίζει σπαρακτικά. Καὶ κτιπιέται σὰν τρελλὴ γιὰ νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὰ θρωμέρα τους χέρια!..."

"Ο Ταρζάν τού, σὰν ἀρχηγός, προχωρεῖ πρῶτος ὅτο φευγιό, ἀκούει τὰ ξεφωνητά τῆς ἀμοιρῆς συντρόφισάς του. Καὶ καταλαβαίνει πὼς εἶναι ντροπή νὰ συνεχίσῃ τὴν πορεία του γιρδός τὰ πίσω..."

"Ετσι — ἀτρόμητος δριώς πόντα — σταματάει. Εἶναι υποχρεωμένος νὰ κτυπηθῇ μὲ τους κανιθαλούς. Νὰ σωστὴ ἀπὸ τὰ χέρια τους τὴν Τζέιν. Τί σημασία ἔχει δὲν τὴν μισῆ. Κι' ἀν θὰ ήταν εύχαριστημένος νὰ τὴν ἔθλεπε νὰ θράζῃ στὸ μεγάλο πήλινο καζχνι τους!.. Γιατὶ καὶ αὐτὴ τὸν ξεροψήνει, τόσον καιρὸ τώρα, μὲ τὰ λόγια καὶ τὰ ἔργα της.

Σταματάει λοιπόν, δηπως

εἰπαμε. Καὶ ἡ ἀνάγκη νὰ μὴ ρεζίλευτῇ στὰ μάτια τῶν ἑξερευνητῶν, τὸν κάνει νὰ χυθῇ οὖάν θεριό πάνω στοὺς ἀνθρώποφάγους.

Καὶ νά:

Μὲ τὸ φονικὸ μαχαίρι του ἀρχίζει νὰ κτυπάῃ ἀλύπητα τὰ στήθια τους!... Ἐνῶ, κοκκινο ἀχνιστὸ αἷμα θάφει τὸ παχύ πράσινο χαλὶ τοῦ γρασιδιοῦ ποὺ ἡ φύσι ἔχει στρώσει κάτω στὴν ὅμορφη Ζούγκλα.

"Ο Ταρζάν, δείχνεται καὶ αὐτὴ τὴ φορὰ ὑπέροχος!..."

"Ομως οἱ κανιθαλοί εἰναι πολλοί. Καὶ δλο φθάνουν κι' ἄλλοι!..."

Μερικοὶ ἀπὸ αὐτούς ἔχουν τραβήξει παράμερα τὴν Τζέιν. Τῆς δένουν μὲ χορτόσχοινα τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια...

"Ο" Ἀρχοντας τῆς Ζούγκλας χωρὶς νὰ πάψῃ νὰ κτυπιέται μὲ τοὺς μαύρους, δλο καὶ καταφέρνει νὰ προχωρῇ πρὸς τὸ μέρος της.

Νὰ δημας ποὺ σὲ μιὰ σπιγμὴ ἔνας ἀπὸ τοὺς ἀνθρωποφάγους θρίσκει τὴν εὔκαιρια: Πηδάει σὰν λιοντάρι καὶ ὀρπάζει ἀπὸ πίσω τὸν λευκὸ γλυγαντα. Καὶ οἱ δυὸ μαζί, ἀμέσως, σωριάζονται κάτω...

"Ο Ταρζάν — ἀφάνταστα σθέλτος — καταφέρνει, ἐνῶ ἔχει πέσει τὰ μπρούμπτα, νὰ γυρίσῃ. Καὶ νὰ δώσῃ μιὰ τρομακτικὴ γροθιά στὸ κεφάλι τοῦ κανιθαλου... "Ο δυστυχισμένος μαύρος μένει στὸν τόπο ἀκίνητος σὰ νεκρός. "Ισως καὶ νεκρός!..."

"Ο λευκὸς γίγαντας κάνει γὰ

ξανασηκωθῆ γρήγορα. Νὰ συνεχίσῃ τὴ μάχη...  
Μᾶς δὲν προφθαίνει...

## ΕΝΑ ΓΕΡΟ ΤΣΙΜΠΟΥΣ!!

Γιατὶ ἀμέτρητοι καννίβαλοι χύνονται ἀμέσως νὰ τὸν ἀρπάξουν.

"Ομως δὲ Ταρζάν, ξαπλωμένος δάνασκελα καθὼς βρίσκεται, κτυπάει ἀλύπητα τοὺς ἀνθρωποφάγους μὲ τὸ μαχαίρι του... Καὶ τὰ μαύρα κορμιά τους σωριάζονται πίνω του, σάς νὰ ζητάνε νὰ τὸν θύψουν ζωντανό!"

Μᾶς οἱ ἀπεγνωσμένες αὐτές

προσπάθειες τὸν ἔχουν κυράσει κι' ἔξαντλήσει ἀφάνταστα! Ή φόρα του, σιγά-σιγά λιγοστεύει. "Ωσπου κόθετ" ἐντελῶς!... Καὶ τὸ τρομερὸ χέρι του παύει πιὰ νὰ κτυπάῃ...

Οἱ καννίβαλοι δὲν τὸν φοβοῦνται τώρα... Καί, ἀρτάζοντάς τον, τὸν κρατᾶνε γερά: "Άλλοι ἀπὸ τὰ χέρια καὶ άλλοι ἀπὸ τὰ πόδια..."

"Αμέσως, μερικοὶ ἀπὸ δαύτους, κόδουν ἀπὸ τὰ γύρω δένδρα χορτόσχοινα. Καὶ τὸν δένουν μ' αὐτά, ἔτοι, ποὺ νὰ μὴ μπορῇ πιὰ νὰ κάνῃ τὴν παραμικρὴ κίνησι..."

Τέλος, ἄλλοι σηκώνουν ω-



— Έμείς. Γιαούρο, θὰ πεθάνουμε, τοῦ λέσι ή πενώρια Τεταμπού. Η Ἀγάπη μας θυμεῖ πρεπει νὰ μείνη ἀσάνωτη!

τόν, όλλοι τή Τζέιν κι' όλλοι τους δυδ ἔξερευνητές, πού οτὸ μεταξὺ ἔχουν πίάσει, καὶ ξεκινᾶνε. Προχωροῦν γιὰ νὰ φτάσουν πάλι στὴν ὅχθη!

"Ο φύλαρχος 'Αλχάν καγχάζει τώρα μὲ ἄγρια χαρά :  
--- Χό, χό, χό!.. Τὸ θράδυ θά στήσουμε μ' δλους αὐτοὺς ἔνα γερδ τσιμπούσι!.. Χό, χό, χό!..

"Ομως ἀλλοίμονο!..

Τὴν ἴδια στιγμὴ ἔνας πανώριος, γιγαντόσωμος λεյκός ἀντρας παρουσιάζεται λαχανισμένος. Εἶναι φανερὸ πῶς είλη ἀκούσει τὶς φωνες καὶ τους ἀλαλαγμοὺς τῶν μαύρων. Κι' ἔτρεχε γιὰ νὰ φθάσῃ ἐκεῖ...

Εἶναι δ γοητευτικός 'Αμερικανὸς τυχοδιώκτης. 'Ο γενναῖος, ἀτρόμητος, σκληρὸς καὶ ἀνάλυγτος Μάξ "Αρλαν!"

Μὲ τὴν πρώτη ματιά ποὺ ρίχνει ἀντικρύζει τὴ Τζέιν. Τὴν δμορφὴ ξανθειά γυναίκα ποὺ τόσο ποθεῖ νὰ κάνῃ συντρόφισσα δική του.

Καὶ ἀφάνταστα ἀποφασιστικός καθὼς εἶναι, στιγμὴ δὲν ἀφήνει νὰ χαθῇ. Μὲ τὸ πιστόλι στὸ χέρι χύνεται σάν σίφουνας πάνω στους μανιασμένους καννίθαλους.

"Ετοι, μὲ τοὺς πρώτους πυροβολισμούς του σώριάζει κάτω τοὺς μαύρους ποὺ κρατᾶνε τὴν 'Αρχόντισσα τῆς Ζούγκλας.

'Ο φύλαρχος 'Αλχάν ποὺ βλέπει τὸ κακό ποὺ γίνεται, ἐπεμβαίνει ἀμέσως. Καὶ μὲ τὸ τεράστιο γιαταγάνι του - πέ-

φτει πάνω στὸ λευκὸ σωτῆρα.

'Ο Μάξ τὸν πυροβολεῖ πρὶν ἀκόμα προλάθη νὰ φθάσῃ κοντά του. 'Η πυρωμένη σφοίρα τοῦ πιστολιοῦ τὸν θρίσκει ἀνάμεσα στὰ δυδ μάτια. Τὸν σωριάζει κάτω ἀκίνητο. ἔωρις ἀνάσσα πιά!

Οἱ ἀνθρωποφάγοι ἀντικρύζοντας τὸ χαμό τοῦ ἀρχηγοῦ τους μανιάζουν ἀκόμα περισσότερο. Παρατάνε στὴ στιγμὴ τοὺς δεμένους σκλάβους τους. Καὶ δλοι μαζὶ χύνονται πάνω στὸν γιγαντόσωμο λευκό!

'Ο 'Αμερικανὸς τυχοδιώκτης ἔχει ὑπεράνθρωπη δύναμι. Οἱ σφαῖρες τοῦ πιστολιοῦ του σώνονται γρήγορα. Ισιδὲν θρίσκει οὔτε μιὰ στιγμὴ καιρὸ γιὰ νὰ τὸ ξαναγεμίσῃ. "Ετοι, μὲ τὶς γροθίες του, καὶ μονάχα μὲ αὐτές, καταφέρνει νὰ σκορπίζῃ τὸν δλεθρὸ καὶ τὴ συμφορά στοὺς μαύρους!

Κοντά μιὰ δλόκληρη ὥρα κρατάει δ ἀνισος αὐτὸς ἀγώνας! Καὶ δ πανώριος Μάξ "Αρλαν δείχνεται τρομερὸς καὶ ἀκατανίκητος!...

'Ο Ταρζάν, δεμένος κάτιω, καθὼς θρίσκεται, παρακολουθεῖ μὲ θαυμασμό, ἀλλὰ καὶ φθόνο, τὴν ὑπέροχη δρμὴ καὶ παλικαριά του!...

Μὰ καὶ ἡ Τζέιν ρίχνει θαυμαστικές ματιές στὸν δμορφὸ καὶ γοητευτικὸν αὐτὸν ἀνδρα. Καὶ νοιώθει τὴν καρδιά της νὰ κτυπά ταράξενα θλέποντάς τον νὰ κινδυνεύῃ τὴ ζωὴ του γιὰ χάρι της...

Καὶ νά :

Σὲ μιὰ στιγμὴ, δ ἀκαταμά-

χητος 'Αμερικανός καταφέρνει ν' άρπαξη τὸ κοντάρι ἔνος ἀνθρωποφάγου. Καὶ μὲ ἀφάνταστη δύναμι καὶ λύσσα ἀρχίζει ἀμέσως νὰ κτυπάῃ μὲ αὐτὸ δόσους μαύρους ἔχουν μείνει ἀκόμα ζωντανοί!

Οἱ κανίθαλοι σαστίζουν τώρα. Τὰ χάνουν... Κι' ἔνας φοβερός πανικός δίνει φτερά στὰ μαύρα θρωμερά τους ποδάρια!...

Χωρίς οὕτε νὰ γυρίσουν νὰ κυττάξουν τοὺς δεμένους σκλάθους τους ἀρχίζουν νὰ τρέχουν. Νὰ τρέχουν σάν τρελλοὶ πρὸς τὴν ὁχθη τοῦ Μεγάλου Ποταμοῦ. Ἐκεῖ ποὺ θρίσκονται οἱ πρωτόγονες πιρόγες τοὺς...

## ΤΟ ΘΡΑΣΟΣ ΤΟΥ ΜΑΞ ΑΡΛΑΝ

'Ο παράξενος 'Αμερικανός ἔχει νικήσει!...

Καὶ λεύθερος τώρα προχωρεῖ καὶ φθάνει μὲ λαχτάρα κοντά στὴν πανέμορφη ξανθειά Τζέιν. Σκύθει πλάι τῆς καὶ, δεμένη καθώς εἶναι, τὴ σηκώνει σάν παιχνιδάκι στὴν ἀγκαλιά του. 'Αμέσως κάνει νὰ φύγη...

"Ομως δ Ταρζάν, ποὺ θρίσκεται ξαπλωμένος καὶ δεμένος πιὸ πέρα, τὸν θλέπει. Τὰ μεγάλα γαλάζια μάτια του ξεπετώνται ἀπὸ τὶς κόγχες τους. 'Ενω τὰ δόντια του τρίζουν ἀπαίσια ἀπὸ θυμό καὶ λύσσα νὰ ἐκδικηθῆ...

Τέλος τὰ στήθεια τῶν φουσκώνουν ἀπὸ ἀγκυράκτησι καὶ

τρομακτικές κραυγές θγαλούννει ἀπ' αὐτά :

— Σκῦλε!... Μήν ἀγγίζης τὴ συντρόφισσά μου!... Κάτω τὰ θρωμερά σου χέρια!... Εἰμαι δεμένος! 'Αλλοιῶς μὲ τὰ νύχια καὶ τὰ δόντια θά σὲ σπάραζα, κτῆνος!...

'Ο 'Αμερικανός τυχοδιώκτης κοντοστέκεται μὲ τὴν Τζέιν στὴν ἀγκαλιά του. Κυττάζει ειρωνικά τὸν Ταρζάν καὶ καγχάζει :

— Χά, χά, χά!... Καὶ γι' αὐτὸ σκᾶς παλικαρά μου; Χά, χά, χά!...

Κι' ἀμέσως, παραποντας πάλι κάτω τὴν 'Αρχόντισσα τῆς Ζούγκλας, τρέχει κοντά στὸ σύντροφό της. Λύνει βιαστικά τὰ χορτόσχοινα ποὺ τὸν δένουν καὶ σηκώνοντάς τον, στήνει δρθό. "Υστερα τοῦ λέει μὲ κέφι :

— 'Οριστε!... Σ' ἔλυσσα, παλικαρά μου! Χά, χά, χά!... 'Απάνω μου λοιπὸν νὰ μὲ κατασπαράξης!...

"Ολα μποροῦσε νὰ τὰ περιμένη δ Ταρζάν, όχι δμως κι' αὐτό!...

Τί νὰ κάνῃ τώρα; 'Η θέσι του εἶναι τραγικά δύσκολη!.. 'Ο χεροδύναμος καὶ γοητευτικός αὐτὸς ἄνδρας στέκει μπροστὰ του ἀγέρωχος! Τὸν προκαλεῖ καὶ τὸν κοροϊδεύει...

'Η Τζέιν καὶ οἱ δυὸς ἔξερευντές κυττάζουν τὸν Ταρζάν. Περιμένουν νὰ δοῦνε τὶ θά κάνη. Γιατὶ ἀπ' αὐτὸν περιμένουν τὴ σωτηρία τους...

'Ο 'Αρχόντας τῆς Ζούγκλας καταλαβαίνει πῶς δὲν ὑπάρ-

χει ούτε δικαιολογία, ούτε ἔ-  
δαφος ύποχωρήσεως πιά. Θέ-  
λοντας και μή, λοιπόν, πρέπει  
νὰ κτυπηθῇ μὲ τὸν ἀπαίσιο  
αὐτὸ τυχοδιώκτη...

"Ετσι, καὶ γιὰ νὰ κερδίσῃ καιρό, ὀρχίζει νὰ τεντώνῃ τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια του. Σὰ νὰ θέλῃ τάχα νὰ ξεμουδιάσῃ ποὺ τόση ὥρα βρισκόταν δεμένος κάτω...

‘Ο τρομερός Μάξ “Αρλαν  
στέκεται μπροστά του σάν Χά-  
ρος! Παρακολουθεί τις κινή-  
σεις του έτοιμος καὶ μὲ σφι-  
γμένες τις γροθίες! Σὲ μιὰ  
στιγμὴ μουγγιρίζει εἰρωνικά :

— Κουράγιο!... Κάνε γρήγορα, λεβέντη μου! Έσύ μπορεί νά μη θιάζεσαι νά πεθάνης. 'Εγώ δμως θιάζομαι νά φύγω με τήν δυμορφη ξανθειάσκλαστα μου! 'Εγώ τής ξεωσα τή ζωή και σ' έμένα άνήκει!...

Τὰ προσθλητικά αύτά λόγια  
τοῦ Ἀμερικανοῦ διώχνουν καὶ  
τὸν τελευταῖον δισταγμό τοῦ  
Ἀρχοντα τῆς Ζούγκλας.

Κι' αμέσως μέσα του ξυπνάει δ περήφανος, δ ἀτρόμητος, δ ύπεροχος Ταρζάν!...

"Ετοι, ούρλιαζόντας σάν λαθωμένο θεριδ, δρυμάει ἀκρά- τητος πάνω στὸν Μάξ. "Αρ- λαν!..."

# Ο ΣΤΡΑΒΟΧΥΜΕΝΟΣ ΛΟΥΚΟΥΜΑΣ

Καιρός είναι δύμας τώρα νά  
παρατήσουμε γιά λίγο τους  
δύο διτρόβλιητους κτιλ χεροδύνα-  
μους ά.δρες, που άγκαλιάστη-

καν σὲ μιὰ θανάσιμη πάλη  
και μονομαχία!...

Λίγο ἀκόμα καὶ θάξεινού-  
σαμε τὴ μελιστάλακτη Χου-  
χού!...

**Θυμόδοσαστε, Θέβαια:** Τὴν ειχάμε δεῖ νὰ παρατάῃ στὴ σπηλιὰ τοῦ Ταρξάν τὸν κοιμομένο Μπέϊμπου ποὺ ροχάλιζε σὰν πριόνι. Καὶ νὰ φεύγη, πρωΐ-πρωī, βιαστική κι' ἀναστενά-ζοντας :

— Καλύτερα νὰ παγαίνω στὸ πέτρινο δρος!... Καλὲ μου εἶναι ἀδύνατο νὰ ζήσω ἀνευ τὸν Ποκοπίκαρό μου!...

"Ετοι, φθάνει κάποτε στους πρόποδες τοῦ θεόρατου περήφανου θουνού τοῦ Γκαούρ. Και σκαρφαλώνοντας, δημοσίως πάντα, μὲ δυσκολία, ἀνεβαίνει λαχανισμένη στὴν κορφή.

Τέλος, προχωρώντας, κουνιστή καὶ λυγιστή, μπαίνει στὴ σπηλιά.

‘Ο διαβολεμένος Ποκοπίκο,  
τὸ ἀνυπόφορο ζιζάνιο τῆς  
Ζούγκλας, ποὺ τὴν φλέπει πρώ-  
τος, πετιέται δρόθδις. ‘Υποκλί-  
νεται καὶ τὴν χαιρετάει μὲ τὸν  
ἀπαιτούμενο σεβασμό:

— Βρὲ καλῶς τόν... στρα-  
βοχυμένο λουκουμά!...

‘Η τσουλουφωτή «Γόησσα»  
τοῦ ἀνταποδίδει τὸ κομπλικέν-  
το :

— Καλέ τρομάρα νά σούρ-  
θη μαῦρε μπάθρακλα!..

**Kai προσθέτει μὲν νόζη καὶ  
σκέρπος :**

μιοιαζες στήν ώραιότη, στήν τσαχπινότη, στή γοντωσύνη και στά τοιαύτα έν γένει! Μέ συγχωρείτε κιδλας!

Στό μεταξύ, δ μελαψός γλγαντας Γκαούρ και ή πανώρια Έλληνίδα Ταταμπού που θρίσκονταν κάπου πρός τό θάθος τής σπηλιᾶς, πλησιάζουν τήν πυγμαία χαμογελώντας.

Ο Ποκοπίκο τούς τή δείχνει και ρωτάει σοθαρά :

— Σάν... καλαμαροχτάποδο δέν είναι ή φουκάριάρα;

‘Η Χουχού θυμώνει:

— Μάλιστα! Μακάρι νά μέ είχες!... Μά δέν τυγχάνω γιά τούς «δόδόντους» σου! Έγώ θά παντρευτώ “Αντρα! ”Οχι... άπολυφάδι τής μπουγάδας! Μέ ξανασυγχωρείτε κιδλας!..

Κι’ άμεσως άρχιζει νά σιγανομουρμουρίζη ένα λαϊκό τραγουδάκι που τό θυμόταν άπο τότε που ζούσε στήν Αθήνα: Καμαριέρα τής... Ζουγκλικῆς Πρεσθείας :

«Δέν μ’ άρεσουν  
οι ντιντήδες οι μοντέρνοι . . .  
Θέλω Άντρα  
ν’ άγαπάη και νά θέρνη !»

Ο Γκαούρ και η Ταταμπού που παρακολουθοῦν τά έρωτικά πείσματα και νάζια τῶν δυδ νάνων, ξεκαρδίζονται στά γέλια.

Τέλος, ή πανώρια μελαψή «Κόρη τής Ζούγκλας» ρωτάει δινήσυχη σάν άπο κάποιο προαίσθημα :

— Τι τρέχει, Χουχού; Τι σ’ έκανε νάρθης έτσι ξαφνικά

στό θουνό μας; ‘Ο Ταρζάν είναι καλά; ‘Η Τζέιν; ‘Ο Μπέιμπου;

— Πολύ καλά, μερσί! μουρμουρίζει άφηρημένη ή πυγμαία. Ενώ ρίχνει άγριες θλοσυρές ματιές στόν Ποκοπίκο.

Ταύτοχρονα τακτοποιεῖ νευρικά τό κωμικό τουσούλουφι της, υστερα ξεροθήξει μὲ όφος και δείχνοντας τό νάνο, τούς έξηγει :

— Καλέ αύτό τό έφταμηνιτικό θά νομίζη πώς ήρθα έδω γιά νά δῶ τά μούτρα του!... Χά, χά, χά!... Καλέ έμένα μὲ άζητήξανε και μ’ άζητάνε κάν και κάν!.. Μέ συγχωρείτε κιδλας!...

‘Ο Γκαούρ άρχιζει νά χάνη τήν ύπομονή του.

— Λέγε λοιπόν! τής φωνάζει δυνατά και άπότομα. Τί ήρθες νά κάνης έδω;

‘Η Χουχού ξαφνιάζεται:

— Καλά ντέ! Σὲ άκούσαμε! Καλέ τί γκαρίζεις έτσι, σάν γάϊδαρος, μὲ ξανασυγχωρείτε κιδλας!...

## ΤΟ «ΜΥΣΤΙΚΑ» ΤΗΣ ΤΑΤΑΜΠΟΥ

Και ξεσπώντας έτσι τά νεύρα της, παίρνει θαθειά δύνασα. ‘Αρχιζει νά τους λέη γρήγορα τά καθέκαστα :

— Τδ και τό, άφεντάδες μου! Καλέ τά χαράματα ήρθαν στή σπηλιά μας δυδ λευκού!... Λέγανε πώς τους κυνηγούσε κάποιος φύλαρχος Λαχανάν!..



‘Ο ύπέροχος Ταρζάν και ὁ φοβερός τυχοδιώκτης Μάξ  
Άρλαν σμίγουν σ’ ένα άγριο άγκαλισμα. Τρομερή θανά-  
σιμη μονομαχία αρχίζει . . .

— ‘Αλχάν, τη διορθώνει διελαψδς γίγαντας.

— Ναι, ναι, καλά τύπες. Γι’ αύτόνε λέγανε! . . .

Και συνεχίζει παραστατικά, ρίχνοντας πάντα λοξές κι’ όγριες ματιές στὸν Ποκοπίκο :

— Τὸ λοιπόν! ἀφεντάδες μου, εἶχανε πάει, λέει, στὴν Πέρα Ζούγκλα! . . . Και ψάχνανε, λέει, νὰ βροῦνε μιὰ κρυφὴ θαυμεία καταπακτή. Γιατὶ μέσα σ’ αὐτήν, λέει, βρισκότανε θαυμένος ένας μεγάλος μαύρος διαμάνταρος! . . . Μεγάλος, λέει, σάν τὴν ξεροκεφάλα τοῦ

Ποκοπίκου! Μὲ συγχωρεῖτε κιδλας! . . .

— Λοτεύν; κάνουν περίεργοι καὶ δινυόδομοι δ Γκαούρ καὶ ή Ταταμπού.

— Τὸ λοιπόν, λέει, θέλανε νὰ τὸ πάρουνε γιὰ νὰ τὸ πάνε στὸ έγγιλέζικο Μουσεῖο! . . .

“Υστερίς, δλοι μαζί, δ ‘Αφέντης, ή κυρά Μαντάμα καὶ οἱ δυὸ λεγάμενοι, μὲ ἀπαρατήσανε μοναχοῦλας μου μὲ τὸν Μιτέλιμπο. Και γίνανε «καπινός»! Πηγαίνουνε νὰ χτυπήσουνε μὲ τοὺς δινθρωποφάγους τοῦ... λαχανάν! Τοῦ ‘Αλχα-

νάν, πώς τὸν λένε. Μὲ συγχωρεῖτε κιδόλας!

— Γιατί; ρωτάει δ Γκαούρ.

— Γιά νά... ξεμουδιάσουμε, απαντάει δγέρωχα δ Ποκοπίκο.

— Καλὲ τὶ νά ξεμουδιάσουνε! τοῦ κάνει ή Χουχού. 'Η κυρά Μαντάμα μου θέλει, σώνει καὶ καλὰ νά «τῇ σκάσουνε» στοὺς δυὸς ἔξερευνταράδες. Καὶ νά θουτήῃ ἐλόγου τῆς τό...μελαχροινὸ διαμάντι!

Ο μελαψός γίγαντας καὶ ή πανώρια συντρόφισσά του ἀκοῦνε μ' ἐνδιαφέρον καὶ προ-

σοχὴ τὴν πυγμαία.

Ο Γκαούρ ἔχει ἀκούσει πολλὲς φορές τοὺς θιαγενεῖς νά μιλᾶνε γιά τὸν φύλαρχο 'Αλχάν... Ξέρει πόσο ἀπαίσιος κακούργος εἰναι!

“Ετσι, ὅρχίζει ν' ἀνησυχῇ πῶς δ Ταρζάν καὶ ή Τζέϊν δὲν θὰ μπορέσουν νά τὰ βγάλουν πέρα μαζί τους.

“Υστερα, τὸν φοθίζει καὶ μιὰ κακιὰ ὑποψία ποὺ ἀθελα ἥρθε καὶ τοῦ σφήνωσε στὸ μυαλό :

— Πέσο μου, Ταταμπού, ρωτάει τῇ συντρόφισσά του. Αύ-



“Ἐνδ ὁ Ταρζάν σκορπίζει τὸ χαμὸ καὶ τὸν ὄλεθρο στοὺς μαύρους. δυὸς απὸ οὐτοὺς δένουν χειροπόδαρα τὴν πανέμορφη καὶ σατανικὴ Ιζέιν.

τή ή πρωϊνή ἐπίσκεψι τῶν δυό ἄγνωστων λευκῶν στὴ σπηλιὰ τοῦ Ταρζάν, δὲν σοῦ φαίνεται ὑποπτη; Δὲν νομίζεις πώς οἱ ἀνθρώποι αὐτοὶ μπορεῖ νὰ ἥταν ἀπεσταλμένοι τοῦ καταχθόνιου Ἀλχάν; Καὶ πώς, πῆγαν νὰ ξεγελάσουν τὸν "Ἀρχοντα τῆς Ζούγκλας γιὰ νὰ τὸν παρασύρουν σὲ παγίδα;

"Η πανώρια «Κόρη τῆς Ζούγκλας» δὲν τοῦ ἀποκρίνεται. "Εχει βιθισθῆ σὲ δικούς της συλλογισμούς. Καὶ μισοκλείνει τὰ μάτια της σὰ νὰ θέλῃ νὰ ξαναφέρῃ κάτι μακρυνδ... Κάτι πολὺ παληὸ καὶ ξεχασμένο στὸ νοῦ της...

Τέλος, σὰ νὰ κατάφερε νὰ θυμηθῇ αὐτὸ ποὺ ζητοῦσε, τραβάει τὸ σύντροφό της ἀπὸ τὸ μπράτσο:

— Πᾶμε, Γκαούρ... Πᾶμε λίγο πιὸ πέρα... Κάτι θέλω νὰ σοῦ πῶ...

"Ο γιγαντόσωμος "Ἐλληνας τὴν ἀκολουθεῖ περιέργος. Καὶ σὲ λίγο χάνονται πρὸς τὸ σκοτεινὸ θάθος τῆς σπηλιᾶς τους.

"Ο Ποκοπίκο μουρμουρίζει εἰρωνικά:

— "Αρχέψανε τὰ μυστικὰ κι' ἀπόρρητα! Μμμ!....

"Η Χουχού τὸν κυττάζει ξελιγωμένα καὶ ρωτάει μελιστάλακτα :

— Καλὲ πᾶμε κι' ἔμεις λίγο... «πιὸ πέρα» χρυσό μου; Μὲ συγχωρεῖτε κιόλας!...

"Ο νάνος τὴ ρωτάει μὲ δλη τὴν ἀπαιτούμενη λεπτότητα :

— Γιατὶ μωρή;

"Η πυγμαλία χαμηλώνει τὰ

μενεξεδένια βλέφαρά της. Βάζει τὸ δάκτυλο στὸ στόμα καὶ χαμογελάει ντροπαλά:

— Γιατὶ... Γιατὶ... Καλὲ μπορεῖ νὰ θέλης κι' ἔσου νὰ μοῦ πῆς... κανένα μυστικό.

"Ο νάνος κουνάει τὴν ἀνοικονόμητη κεφάλα του.

— Δὲν θαρειέσαι, τῆς κάνει. Οίκονομήσου τώρα δπως—δπως, ποὺ λένε... "Αν πάλι βιάζεσαι, τότε πέρασε ἀπό... Δευτέρα!..."

Καὶ τῆς σκάει στὸ πὶ καὶ φὶ τὸ ἀπαραίτητο, φρέσκο-φρέσκο, στιχάκι:

**«Χουχούκα μου ἀφρόπλαστη καὶ χαμηλοβλεποῦσσα,  
κάλλιο νά μέ κρεμάγανε  
παρά νά σ' ἀγαποῦσσα!»**

### ΤΟ «ΜΑΥΡΟ ΔΙΑΜΑΝΤΙ»

"Η πανώρια Ταταμπού— δπως εἶδαμε — τράβηξε παράμερα τὸν Γκαούρ πρὸς τὸ θάθος τῆς σπηλιᾶς.

Κι' ἔκει τοῦ λέει :

— "Εγώ — καθὼς ξέρεις — ἀγαπημένε μου, ζοῦσα κάποτε στὴν Πέρα Ζούγκλα..."

— Ναι, τῆς ἀποκρίνεται δ μελαφός γίγαντας.

— "Η 'Ἐλληνίδα συνεχίζει:

— Καὶ ξέρω ποῦ θρίσκεται ἡ κρυφὴ καὶ θαθειά καταπακτὴ ποὺ ζητάνε οἱ δυὸ λευκοὶ έξερευνητές.

— Ξέρεις λοιπὸν ποῦ θρίσκεται ἡ καταπακτὴ μὲ τὸ πολύτιμο πετράδι; κάνει καταπληκτος δ Γκαούρ.

— Ναι... Τὴν είχα τυχαῖα κάποτε ἀνακαλύψει... Κι' ἔκει

κατέθαινα καὶ κρυθόμουν τις νύχτες... "Ετοι ήμουν ήσυχη κι ἀπὸ τὰ πεινασμένα θεριά καὶ ἀπὸ τοὺς κακοὺς ἀνθρώπους!..."

»Στὸ βάθος τῆς καταπακτῆς αὐτῆς βρίσκονται τὰ θεμέλια ἐνὸς πανάρχαιου Ναοῦ τῶν ἀγρίων φυλῶν... Ποτέ μου δῆμως δὲν φαντάστηκα πώς κάτω ἀπὸ τὰ χαλάσματα αὐτά βρισκόταν θαμμένος δι μεγαλύτερος θησαυρὸς τοῦ Κόσμου: Τὸ μεγάλο καὶ ιερὸ «Μαύρο Διαμάντι»!

»Μόνο ἀργότερα ἀκουσα τοὺς γέρους ίθαγενεῖς νὰ μιλᾶνε γι' αὐτὸ τὸ παράξενο πετράδι!... Λέγανε πώς εἶναι μαγικό! Λέγανε ἀκόμα πώς ὅποιος τ' ἀποκτοῦσε δὲν θὰ πέθαινε ποτέ! Θὰ γινόταν ἀθάνατος!...

Ο Γκαούρ χαμογελάει.

— "Αν εἶναι ἔτοι, τότε θὰ κάνω τ' ὅδύνατα-δυνατὰ νὰ τ' ἀποκτήσω! τῆς λέει.

— Γιὰ νὰ γίνης ἀθάνατος; τὸν ρωτάει.

— "Οχι, τῆς ἀποκρίνεται. 'Αλλὰ γιὰ νὰ τὸ χαρίσω... σ' ἐσένα!"

Η ἀγνὴ «Κόρη τῆς Ζούγκλας» τὸν κυττάζει στὰ μάτια.

— Οὕτε κι' ἔγώ, τοῦ λέει, θέλω νὰ γίνω ἀθάνατη!

Ο μελαψός γίγαντας γελάει τώρα καλόκαρδα:

— Χά, χά, χά!... Τότε τί θὰ τὸ κάνουμε; Σὲ ποιὸν θὰ χαρίσουμε τὸ μαγικὸ «Μαύρο Διαμάντι»;

— Στὴν 'Αγάπη μας! τοῦ

ἀποκρίνεται ή Ταταμπού. 'Εμεῖς δὲς πεθάνουμε!... "Ομως αὐτὴ πρέπει νὰ μείνῃ ἀθανατή!..."

Οἱ δυὸς νέοι μένουν γιὰ λίγες στιγμές ἀμίλητοι. Καὶ κυττάζονται μὲ ἀνείπωτη ἀγάπη καὶ λατρεία στὰ μάτια!

Τὰ πρόσωπά τους πλησιάζουν σιγά-σιγά. 'Ασυναίσθητα. Τὰ χεῖλια τους εἶναι ἔτοιμα νὰ σμίζουν... 'Η πανώρια Κόρη χαμηλώνει τὰ βλέφαρά της, περιμένοντας τὸ μοιραίο...

'Η Χουχού ποὺ τοὺς παρακαλοῦθει ἀπὸ κάποια ἀπόστασι, μουρμουρίζει μὲ ζήλεια:

— Τυχερὴ ποὺ εἶναι!... Θὰ τήν... ἀνασπαστή!

"Ομως τὴν τελευταία στιγμὴ δὲ Γκαούρ συνέρχεται. Τραβιέται...

— Πᾶμε, ψιθυρίζει βραχνά. Πρέπει νὰ φτάσουμε γρήγορα στὸ Μεγάλο Ποτάμι. 'Ο Ταρζάν κ' ἡ Τζέιν μπορεῖ νὰ κινδυνεύουν. Νὰ ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ τὴ βοήθειά μας!...

'Η Ταταμπού ἀνοίγει τὰ μάτια της σὰ νὰ ξύπνησαν ἀπὸ κάποιο γλυκὸ ὄνειρο!... Τὸ βλέμμα της εἶναι θολὸ καὶ παραπονέμενο.

— Ναι, πᾶμε... Δίκηο ἔχεις, ψιθυρίζει ἀναστενάζοντας μὲ ἀπογοήτευσι.

'Η πυγμαία εύχαριστιέται. Μουρμουρίζει τώρα σιγά καὶ μὲ κακία, σὰ νὰ μιλάῃ στὴν Τατσμπού:

— "Ετοι μπράθο!... Πέρασε κ' ἔσύ ἀπό... Δευτέρα! 'Αμέσες!

—Τί είπες; ρωτάει δ Ποκοπίκο πού δέν μπόρεσε ν' ακούσῃ καλά.

—Τίποτις! Μὲ συγχωρεῖτε κιόλας!

### ΤΡΟΜΑΚΤΙΚΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ

‘Ο Γκαούρ παίρνει τήν Ταταμπού καὶ βγαίνουν ἀπὸ τῆς σπηλιάς γιὰ νὰ κατέθουν τὸ θεόρατο πέτρινο βουνό τους.

—Ἐσύ, ἔλα μαζὶ μας δὲν θέλης, λέει στὸν Ποκοπίκο.

—Καλὲ νάρθω κ' ἐγώ, ἀφέντη μου; ρωτάει ή Χουχού.

—“Οχι...” Εσύ νὰ μείνης στὴ σπηλιά.

Καὶ δ μελαψός γίγαντας μὲ τήν πανώρια συντρόφιοσά του, ξεκινᾶνε...

‘Ο νάνος κάνει νὰ τοὺς ἀκολυθήσῃ, ξεφωνίζοντας ἀγέρωχα καὶ... θανατερά:

—Αμάν, μωρὴ χατζάρα μου, λαοφιλής καὶ πικροκυματούσσα!... Πάλι στὰ αἴματα θά κολυμπήσῃς ἀπόψεες! ‘Ο Θεός νὰ μοῦ κόβῃ μέρες καὶ νὰ σού δίνη... κόψι γιὰ νὰ σφάξης ἀνωδύνως!...

‘Η κοντόχοντρη πυγμαία προφθαίνει καὶ τὸν ἀπάλζει ἀπὸ τὸ κοκκαλιάρικο μπρατοάκι του. Τὸν συγκρατεῖ σοθαρή:

—Ποκοπίκο...

—Τ' είναι, μωρὴ Μαμζέλ;

—Πέσ’ μου, καλὲ χρυσό μου: Πήρες μαζὶ σου ἄλλο παντελονάκι;

—“Οχι!... Γιατί;

Καὶ Χουχού τοῦ ἔξηγει

μὲ τήν ίδια σοθαρότητα:

—Καλὲ δὲν πάθης τίποτες στὴ μάχη, πῶς... θ' ἀλλάξης; Μὲ συγχωρεῖτε κιόλας! ‘Ο νάνος ξεροκαταπίνει στεναχωρημένος. Ποτέ του δὲν περίμενε νὰ τὴν πάθη ἔτοι! Κι ἀπὸ ποιά; Ἀπὸ τὴ... Χουχού!...

Τὴν ἑκδικιέται δμως σκαρώνοντας γρήγορα ἔνα στιχάκι. Καὶ δ θρυλικὸς «Σφάχτης» τῆς Ζούγκλας τῆς τὸ μουρμουρίζει ἀγέρωχα:

«Παντελονάκια ἀλλάζω ἐγώ στὴ μάχη καὶ τ' ὀμολογῶ. Αὐτὸ δέν είναι φέματα!.. ‘Ομως τ' ἀλλάζω, ἐπειδής ἔκει πού σφάζω δηλαδής, μουσκεύουμε στά...τ. ας!»

‘Η κοντόχοντρη μαύρη πυγμαία ἀναστενάζει συγκινημένη. ‘Ενῶ ταυτόχρονα, καὶ πρὶν προλάβῃ νὰ τραβηχτῇ, τοῦ σερβίρει στὸ σθέρκο μιὰ ἐκκωφαντικὴ σθερκιά:

—Κλάασφφ!

—Αμάν στράκα, ἀδερφέ μου! μουρμουρίζει ἀγέρωχα δ Ποκοπίκο.

Καὶ προσθέτει θαυμαστικά :

—Ανώτερη ἀπό... βαρελόττο! Γειά στὰ χέρια σου, κυρά μου!...

‘Η Χουχού ἀπορεῖ:

—Καλά, τοῦ λέει. Δὲν θυμώνεις; Δὲν παρεξηγίεσαι;

‘Ο νάνος τὴν καθησυχάζει:

—Μή φοβᾶσαι... Τοῦ λόγου μου οὔτε θυμώνω, οὔτε παρεξηγίεμαι ποτὲς μέ... μελλοθάνατους... Μόλις εύκαιρησ θὰ σέ... σφάξω!



‘Ο Γκαούρ άκουνει τη συντρόφισσα του Ταρζάν να λέπει στόν γοητευτικό τυχοδιώκτη:

— Στήν άρχη σε είχα άντιπαθήση, Μάξ! . Νέμιζα πώς σε μισεύσα...

Και βάζοντάς το στά πόδια γιά νά μή ξαναδοκιμάσῃ στό σθέρκο του καινούριο... «βαρελόττο», τρέχει νά προφτάση τόν Γκαούρ και τήν Ταταμπού...

.....  
Κ' οι τρεῖς τους, σε λίγο, έχουν κατέχει τούς πρόποδες τού πέτρινου βουνού...

‘Αμέσως άρχιζουν νά τρέχουν έσο μπορούν πιό γρήγορα... “Ωσπων τέλος φέάνουν στήν δχθη τού Μεγάλου Ποταμιού...

Είναι άκριθως ή στιγμή πού οι καννίθαλοι τού Αλχάν, κυνηγημένοι από τόν άτρομητο Μάξ “Αρλαν, προσπαθούν νά πηδήσουν στίς πρωτόγονες βάρκες τους γιά νά σωθούν... Γιά νά ξαναγυρίσουν στά λημέρια τους τής Πέρα Ζούγκλας...

‘Ο Ταρζάν, ή Τζέιν, οι δυό έξερευνητές και δι πανώριος τυχοδιώκτης, βρίσκονται σε άρκετη απόστασι από τήν δχθη... “Ο Γκαούρ, ή Ταταμπού και δ Ποκοπίκο δέν τούς

βλέπουνε...

Καὶ νά:

Μόλις φθάνουν ἔκει, στιγμή δὲν ἀφήνουν νὰ χαθῆ! Σὰν μανιασμένα λιοντάρια χύνονται πάνω στοὺς ἀνθρωποφάγους...

‘Ο Ποκοπίκο σκαρφαλώνει ἡρωϊκά στὴν κορφὴ τοῦ πιὸ κοντινοῦ δέντρου. Καὶ σίγουρος ἀπ’ ἔκει, τοὺς δίνει κουράγιο:

—Απάνω τους Μαντράχαλε καὶ Μαντραχαλίναα! Μή «φοβοῦ» τὸ θάνατο!... “Αμά σᾶς σκοτώση κανένας νὰ μοῦ τὸ πῆτε νὰ τὸν... ταράξω στὰ χαστούκιαα!

Ποιὸς τὸν ἀκούει ὅμως!

Οἱ ἀραπάδες τοῦ σκοτωμένου 'Αλχάν παθαίνουνε πανωλεθρία ἀπὸ τὸ ρόπαλο τοῦ Γκασούρ καὶ τὸ μαχαίρι τῆς Ταταμπού...

Οἱ δυὸς “Ελληνες σύντροφοι τοὺς κτυπάνε ἀλύπητα, ἐμπεδίζοντάς τους νὰ πηδήσουν στὶς πιργίες...

“Ετοι, καὶ τρομοκρατημένοι οἱ κανίθαλοι, ἀναγκάζονται, γιὰ νὰ σώσουν τὰ βρωμερά τομάρια τους νὰ σκορπίσουν ἐδῶ κ' ἔκει... Τρέχουν σὰν τρελλοὶ γιὰ νὰ γλυτώσουν τὸ θάνατο ποὺ τοὺς περιμένει...

Σὲ λίγες στιγμὲς μονάχα δοοι ἔχουν κτυπηθῆ καὶ πέσει κάτω, ἀπομένουν ἔκει. Οἱ ἄλλοι δλοι ἔχουν γίνει ἀφαντοί!

«ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ ΜΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ ΤΟΥ!»

Δὲν ἔχουν περάσει λίγες

στιγμὲς καὶ ψηλὸς ἀπὸ τὸ δέντρο ξανακούγεται ἡ φωνὴ τοῦ Ποκοπίκο:

—Σταθῆτε, βρέεε!.. Κατεβαίνω νὰ υᾶς πῶ κάτι ποὺ θὰ σηκωθῆτε στὰ πισινά σας ποδάριαα!

—Τί τρέχει, Ποκοπίκο; τοῦ φωνάζει ἀνήσυχη ἡ Ταταμπού.

—Τώρα θὰ σοῦ πῶ, κυρά Λουκούμω μου!

Καὶ ὁ φοβερὸς καὶ τρομερὸς νᾶνος, πηδῶντας ἀπὸ κλαδὶ σὲ κλαδὶ, φθάνει κάτω ἀλαφιασμένος.

—Λοιπόν; τὸν ρωτάει κι ὁ Γκαούρ.

‘Ο Ποκοπίκο παίρνει μερικὲς γρήγορες ἀνάσες καὶ τοὺς ἀποκρίνεται:

—Λίγο πιὸ πέρα, μάγκες μου, γίνεται τοῦ... Κουτρούλη ὁ γάμος!

Καὶ τοὺς ἔξηγει ἀμέσως:

—Απὸ τὴν κορφὴ τοῦ δέντρου ποὺ βρισκόμουνα εἶδαν πρὸς τὰ 'κεῖ... ἀστε τα καὶ μήν τὰ ρωτᾶτε!

—Τί; Λέγε τί εἶδες;

—Εἶδα, τὸ λοιπόν, τὴν κυρά Τζέιν, τὴν «Αινθυπολουκούμω»... Ήταν πεσμένη ἀγάσκελα κάτω καὶ δεμένη χεροπόδαρα!... Πλάι της βρισκόντουσαν δυὸς λευκοὶ ἄντρες μὲ κάσκες, μπόττες καὶ τὶ ἀποδέλοιπα! Τὸ ἕδιο δεμένοι κ' ἔκεινοι! Μὲ ἀντιληθόσαστε; Συνταρακτικὰ πράματα!..

—Λέγε λοιπόν! τοῦ φωνάζει δυνατά καὶ σγύρια ὁ μελαψώδης γίγαντας.

— "Ακου νά σου πώ, τού κάνει θυμωμένος δύνανος. Τού λόγου μου «άγριάδες» δέν σηκώνω! Μή μάς τσαντίζης τόλοιπόν, καθότι βαστάμε καὶ χατζάρα! Τό δποιον μή μου κολλάς, διν γουστάρης νά μένης... δαφαχτος!"

"Ο γιγαντόσωμος "Ελληνας δέν έχει πιά δλλη ύπομονή: 'Απλώνει ἀπότομα καὶ γρήγορα τή χερούκλα του. Τόν χουφτιάζει ἀπό τό λαιμό. Τόν σφίγγει νευριασμένος!"

— Λέγε βλάκα!... Μίλα!... Μίλησε λοιπόν!...

Τα μάτια τού Ποκοπίκο ξεπετιώνται ἀπό τίς κόγχες τους σάν καλοψημένοι λουκουμάδες!... Τό στόμα του ἀνοίγει σάν χωριάτικος φούρνος... Ή γλώσσα του κρεμιέται ἀπ' έξω σάν τού διψασμένου σκύλου. Καὶ μουγγιρίζει βραχνά:

— Μμμ... Χχχ!... Γκκκ!... Μμμ!...

"Η Ταταμπού τραβάει τό χέρι τού συντρόφου της:

— Μου φαίνεται πώς δ «κουτός» είσαι, Γκασύρ!... "Ετσι πού τού σφίγγεις τό μό, πώς μπορεῖ νά μιλήσῃ;

"Ο μελαψός γίγαντας ξεσφίγγει καὶ τραβάει τήν παλάμη του. Τό λαρύγκι τού νάνου λευθερώνεται. Καὶ παίρνοντας μιὰ βαθειά ἀνάσα, γυρίζει στήν Ταταμπού:

— Σ' εύχαριστώ, κυρά Τέτοια μου, μά δέν ήταν ἀνάγκη. "Έτσι πού μ' έσφιγγε, δέν μπορούσα βέθαια νά μιλήσω. Μά δτις είχα νά πώ, θά σας

τά έδινα... γραπτώς!..

Καὶ συνεχίζει νά τους περιγράφη τά «συνταρακτικά» του:

— Τό λοιπόν, ἀδερφέ μου, καὶ γιά νά μή σᾶς τά πολυλογιώνω, γλεπω καὶ τόν μπαρμπαμεγαλειότατο!.. Στεκότανε ὄρθος μὲ τό κεφάλι πάνω καὶ τά πόδια κάτω!... 'Αντίκρυ του στεκότανε καὶ τό «Όμορφόπαιδο»!.. Κυτταζόντουσαν ὅπως τά κοκόρια! Λές κ' ήταν ἔτοιμοι νά χυθοῦνε καὶ νά φάνε τά μουστάκια τους σάν... κανταΐφια!... 'Αντιλασθού;

— Ποιό «Όμορφόπαιδο»; ρωτάει ή Ταταμπού.

'Ο νάνος χαμογελάει:

— Γόν Μαξάρλαν ντέ!... Σάμπως κ' είμαστε πολλά δομορφόπαιδα ἐδῶ στή Ζούγκλα; Δυό μονάχα, ζωὴ νάχουμε: Τού λόγου μου καὶ τού λόγου του!

"Ο μελαψός γίγαντας καὶ ή πανώρια 'Ελληνίδα, δέν περιμένουν ν' ἀκούσουν περισσότερα.

"Αμέσως καὶ σάν ἀπό σύνθημα καὶ οἱ δυδ, ἀρχίζουν νά τρέχουν μὲ κατεύθυνσι πρὸς τό σημεῖο πού, πρὶν λίγο, έδειξε μὲ τό χέρι του δ Ποκοπίκο.

"Εκεῖνος τούς ἀκολουθεῖ γιά λίγο διστακτικός καὶ ἀναποφάσιστος. Γρήγορα δμως κοντοστέκεται καὶ τους φωνάζει:

— 'Εν τάξει!.. Τραβάτε καλύτερα μονάχοι σας. "Άν σᾶς χρειασθῇ κανένας «διπλωματούχος σφάχτης», σφυράστε

μου κλέφτικα!...

Καὶ ξαπλώνει φαρδύς - πλατύς, κάτω στὸ παχύ πράσινο χαλί τοῦ γρασιδιοῦ...

· · · · ·  
‘Ο Γκαούρ καὶ ἡ Ταταμπού φθάνουν γρήγορα στὸ μέρος ποὺ ζέρουμε: ἔκει ποὺ γίνηκε τὸ μεγάλο μακελειό!...

### Η ΤΖΕ·ΙΝ ΛΕΕΙ ΨΕΜΜΑΤΑ!

Εἶναι ἀκριβῶς ἡ στιγμὴ — διπλῶς εἶδαμε— ποὺ δὲ Ταρζάν χύνεται μὲ λύσσα καὶ σπαράζει τὸν Μάξ “Αρλαν...

Οἱ δυό λευκοὶ γίγαντες σμίγουν σ' ἔνα δύριο ἀγκάλιασμα!... Καὶ μιὰ τρομακτικὴ καὶ θανάσιμη μονομαχία ἀρχίζει ἀνάμεσά τους!..

‘Ο Γκαούρ τοὺς κυττάζει γιὰ λίγες στιγμές χαμένα. Γρήγορα δμως συνέρχεται..

Καὶ σάν κεραυνός φθινοπωριάτικος πέφτει πάνω στοὺς δυό μανιασμένους ἀντίπαλους! Μπαίνει ἀκράτητος ἀνάμεσά τους καὶ τοὺς χωρίζει.

—Μήηη! φωνάζει. Σταθῆτεε!

‘Ο ‘Αμερικανὸς τυχοδιώκτης σταματάει ἀμέσως νὰ παλεύῃ. Καὶ ἀποτραβιέται ὑπάκουα... Δείχνει μεγάλο σεβασμὸ στὸν γιγαντόσωμο “Ελληνα...

“Ομως αὐτὸ κάνει τὸν “Αρχοντα τῆς Ζούγκλας νὰ ξεθαρρέψῃ ἀκόμα περισσότερο τώρα: ‘Αφοῦ δὲ Γκαούρ βρίσκεται κοντά του, ξέρει πῶς θὰ τὸν βοηθήσῃ! Δὲν θὰ τὸν ἀφήσῃ ποτὲ νὰ χαθῇ.

Καὶ νά:

‘Ο Ταρζάν ξαναχύνεται μὲ πιὸ μεγάλη δρμὴ καὶ μανία πάνω στὸν πανώριο γιγαντόσωμο ὄντρα. Καὶ ἡ φοβερὴ γροθιά του πέφτει σάν κεραυνός στὸ κεφάλι του.

“Ομως δὲ Μάξ “Αρλαν δέχεται τὸ κτύπημα ἀτάραχος. Δὲν κάνει τὴν παραμικρὴ κίνησι γιὰ ν' ἀμυνθῆ, ἡ ν' ἀντιδράσῃ!

‘Ο Γκαούρ ἀρπάζει βίαια τὸν “Αρχοντα τῆς Ζούγκλας. Μὲ τὰ σιδερένια μπράτσα του προσπαθεῖ νὰ τὸν συγκρατήσῃ!

‘Εκεῖνος οὐρλιάζει, κτυπεται καὶ κάνει τ' ἀδύνατα δυνατὰ γιὰ νὰ τοὺς ξεφύγη. Νὰ σπαράξῃ τὸν ἀντίπαλό του.

Ταῦτχρονα δὲ μελαψός γίγαντας τοῦ λέει σιγά:

—‘Ησύχασε!... ‘Ο Μάξ “Αρλαν εἶναι πιὸ νέος ἀπὸ σένα! Καὶ πιὸ δυνατός!.. “Αν σὲ ἀφήσω νὰ ξαναπᾶς κοντά του, τὸ μόνο ποὺ θὰ καταφέρης νὰ κερδίσης, είναι δὲ θάνατος!..

Ποιὸς τὸν ἀκούει δμως:

‘Ο Ταρζάν κτυπίεται καὶ σπαράζει σάν λυσσασμένο θεριό!

‘Ο Γκαούρ κάνει μιὰ τελευταία προσπάθεια νὰ ἐμποδίσῃ τὸ κακὸ ποὺ πρόκειται νὰ γίνη: Γυρίζει ἀμέσως στὸν πανώριο τυχοδιώκτη ποὺ ξεκούλιθει νὰ παρακολουθῇ ἀτάραχος τίς κινήσεις τοῦ ἀντίπαλου του. Καὶ τοῦ φωνάζει διατακτικά:

—Φύγε!.. Φύγε σὲ παρακαλῶ!

‘Ο Μάξ “Αρλαν τοῦ ἀποκρίνεται περήφανα, μὰ μὲ στεναχώρια:

—Δέν μπορῶ... Δὲν ἔχω συνηθίσει νὰ φεύγω... Κανένας κίνδυνος δὲν μ’ ἔκανε ποτὲ νὰ υποχωρήσω!...

‘Ο θρυλικός “Ελληνας γίγαντας θαυμάζει τὸ θάρρος καὶ τὴν παλικαριά του.

—Δίκηρο ἔχεις, μουρμουρίζει, Κ’ ἔγώ τὸ ίδιο θάκανα στὴ θέσι σου!...

Μὰ δ μανιασμένος Ταρζάν δὲν ἐνοεῖ μὲ κανένα τρόπο νὰ ἡσυχάσῃ!...

‘Ο Γκαούρος ξέρει καλὰ τὶ θὰ συμβῇ διὰ τὸν ἀφῆση λεύθερο νὰ πέσῃ στὰ τρομερὰ χέρια τοῦ ‘Αμερικανοῦ: Σὲ λίγες στιγμές θὰ ἔχῃ σωριαστῆ κάτω νεκρός!

Καὶ καταλαθαίνει πώς γιὰ νὰ τὸν σώσῃ, πρέπει νὰ τοῦ φερθῆ σκληρά:

‘Αμέσως, σφίγγει τὴν τρομακτικὴ γροθιά του καὶ τὴν τινάζει μὲ δύναμι στὸ κεφάλι τοῦ ἔξαλλου φίλου κι «ἀδελφοῦ» του!...

‘Ο Ταρζάν βγάζει ἔνα σπαρακτικό πονεμένο βογγητό.

—“Ωωωωχχχ!

Καὶ σωριάζεται κάτω ἀκίνητος σᾶς νεκρός!

Στὸ μεταξὺ ἡ Ταταμπού δὲν ἔχει μείνει ἀπραγη: “Ἐκοψε τὰ χορτόσχοινα ποὺ δέναν τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια τῆς πεσμένης κάτω Τζέιν. Μὲ τὸν ίδιο τρόπο ἔχει λευθερώσει καὶ τοὺς δυο ὀδελφοὺς ἔξε-

ρευνητές. Τὸν Ντάρθιν καὶ τὸν Χοῦπερ.

‘Ο Μάξ “Αρλαν γυρίζει τώρα. Καὶ προχωρεῖ ἀργά γιὰ νὰ φύγη...

‘Ο Γκαούρ ρωτάει σιγὰ τὴν ‘Αρχόντισσα τῆς Ζούγκλας:

—Πέσο’ μου Τζέιν: Τί σᾶς ἔκανε δ ἀνθρωπος αὐτός; Γιατί δ Ταρζάν ζητοῦσε νὰ τὸν σκοτώσῃ;

‘Η πανέμμορφη καὶ σατανικὴ γυναίκα ἀργεῖ κάπως νὰ τοῦ ἀποκριθῇ... Τέλος, δὲν τοῦ λέει τὴν ἀλήθεια:

—Γιατὶ δ Μάξ “Αρλαν μοῦ ἔσωσε τὴ ζωὴ ἀπὸ τοὺς κανιθαλοὺς ποὺ μὲ εἶχαν πιάσει, τοῦ ἀποκρίνεται.

‘Ο μελαψός γίγαντας τὴν κυττάζει μὲ ἀπορία. Δὲν μπορεῖ νὰ καταλάθῃ:

—Κ’ ἐπειδὴ σοῦ ἔσωσε τὴ ζωὴ; ψιθυρίζει χαμένα.

—Ναί... ‘Ο Ταρζάν ζήλεψε γι’ αὐτό!.. Νά, δ λόγος ποὺ ζητοῦσε νὰ τὸν σπαράξῃ...

## ΣΩΤΗΡΑΣ “Η ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΑΣ

Στὸ μεταξὺ δ ‘Αμερικανὸς τυχοδιώκτης ἔχει ξεμακρύνει ἀρκετά... ‘Ο Γκαούρ δὲν τὸν βλέπει πιά, ἀλλὰ τοῦ φωνάζει δυνατά:

—“Ε, Μάσαξ!... Μή φεύγεις!... Περίμενέ με, φίλε μου... Θέλω νὰ σοῦ μιλήσωω!

‘Εκείνη τὴ στιγμὴ φθάνει κοντὰ καὶ δ Ποκοπίκο:

—Τί γίνετ’ ἔδω, βρέ παιδιά; ρωτάει μὲ ἀπογοήτευσι. “Ε-

τοι «ξερικάτα» θά την περάσουμε σήμερις; "Ανευ δηλαδής σφαξίματα αίματηρά;

"Ο μελαψός γίγαντας γοντίζει βιαστικός πλάι στὸν πεσμένο κάτω καὶ ἀναίσθητο Ταρζάν. Καὶ κάνει δὲ τι πρέπει γιά νὰ τὸν συνεφέρῃ...

Δέν περνάνε λίγες στιγμές καὶ δ "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας ἀρχίζει νὰ συνέρχεται. Τέλος ἀνοίγει τὰ μάτια του. Πετιέται δρόσος... Καὶ γυρίζοντας χαμένα τὸ κεφάλι, ψάχνει νὰ βρῇ τὸν μισητὸ ἔχθρο καὶ ἀντίπαλο:

—Ποῦ εἶναι δ δειλός; Ποῦ κρύφτηκε δ δνανδρός; "Ο ἀτιμος! "Ο τιποτένιος! ψιθυρίζει.

"Ο Γκαούρ τὸν σπρώχνει ἐλαφρά πρὸς τὴν συντρόφισσά του:

—"Εφυγε! τοῦ λέει. Πᾶρε τώρα τὴ Τζέϊν καὶ ξαναγυρίστε στὴ σπηλιά σας.

Καὶ προσθέτει σὲ τόνο ἐπιτιμητικό:

—Δέν πρέπει νὰ εἰσαι ἄδικος, «ἄδελφέ» μου. Ζητοῦσες νὰ τὸν σπαράξης, χωρὶς νὰ σούφταιξε σὲ τίποτα... Τὸ ἀντίθετο μάλιστα: Σοῦ εἶχε κάνει καλό!...

"Ο Ταρζάν, ποὺ ἀκούει τὰ λόγια του, φρενιάζει:

—Πῶς; Δέν μούκανε τίποτα; "Ωστε δὲν ξέρεις λοιπόν;

—Τί;

—Δέν ξέρεις πώς ἀρπαξε τὴ Τζέϊν; Δέν ξέρεις πώς θέλησε νὰ τὴν κάνη σκλάβα του; Νὰ τὴν κάνη... δικῆ του!...

"Ο Γκαούρ γουρλώνει μὲ φρίκη τὰ μεγάλα μαύρα μάτια του!... Ποτὲ δὲν θὰ μποροῦσε νὰ φανταστῇ πώς δ Μάξ "Αρλαν ἐπεχείρησε πάλι νὰ κάνη ἔνα τέτοιο ἔγκλημα...

Γυρίζει λοιπὸν ἀμέσως στὴ Τζέϊν καὶ τὴ ρωτάει:

—Εἶναι ἀλήθεια;

"Η σατανικὴ γυναίκα δὲν ξει, αὐτὴ τὴ φορά, τὴ δύναμι καὶ τὸ κουράγιο νὰ τοῦ ἀποκριθῇ. Μόνο σκύβει τὸ κεφάλι της. "Υστερα χαμηλώνει τὰ βλέφαρα σὰ νὰ θέλῃ νὰ κρύψη πίσω ἀπ' αὐτά, τὰ ντροπιασμένα μάτια της...

"Ολες αὐτές οι βωβές κινήσεις της εἶναι σὰ νὰ τοῦ διμολογοῦν:

—Ναί... Ψέμματα σοῦ είπα!

"Ο γιγαντόσωμος "Ελληνας τρίζει μὲ λύσσα τὰ δόντια του, μουγγρίζοντας:

—Καλά!... "Ο κακούργος αὐτὸς θὰ λογαριαστῇ μαζὶ μου!...

Καὶ ἀμέσως ξανασπρώχνει — κάπως βίαια τώρα — τὸν Ταρζάν:

—Πᾶρε λοιπὸν τὴ Τζέϊν... Γυρίστε στὴ σπηλιά σας!...

Τὰ νεῦρα τοῦ "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας" έχουν καλμάρει πιά... Καὶ χωρὶς νὰ βγάλῃ λέξι, πιάνει ἀπὸ τὸ μπράτσο τὴ συντρόφισσά του καὶ ξέκινάνε... Προχωροῦν ἀργά γιὰ τὴ μακρυνὴ σπηλιά τους.

"Ο Ποκοπίκο τοὺς κυττάζει μὲ κωμικὴ συμπόνια, μουρμουρίζοντας θλιψμένα:

—Στὸ καλό κι ἀπὸ τὸ πε-

ζοδρόμιο!...

“Ομως λίγο πιὸ κάτω, ή  
Τζέϊν σταματάει.

—Προχώρησε Ταρζάν, λέει  
Ξαφνικά στὸ σύντροφό της.  
‘Εγώ θὰ γυρίσω πίσω, μιὰ  
στιγμή... Κάτι ζέχασσα. Θά  
σὲ ξαναφτάσω γρήγορα...

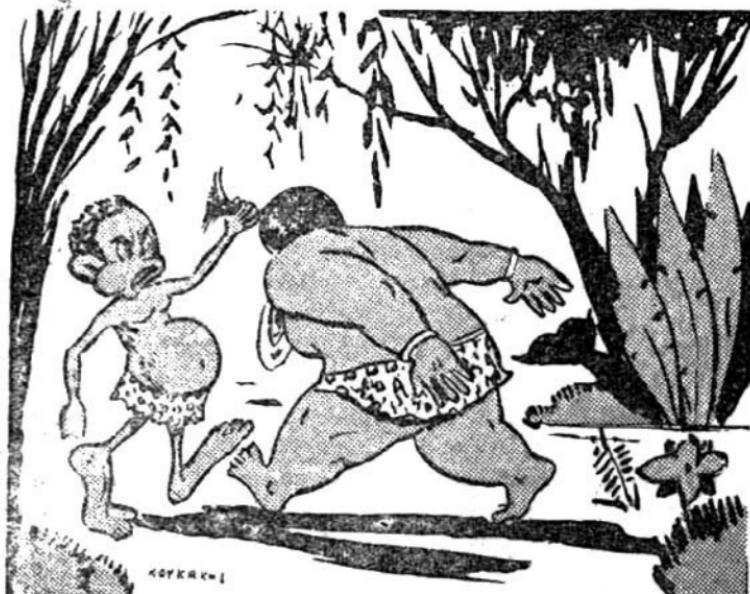
‘Ο “Αρχοντας” τῆς Ζούγ-  
κλας φαίνεται βαθειά συλλο-  
γισμένος. Ούτε τῆς ἀποκρίνε-  
ται κᾶν... Προχωρεῖ ἀργά  
συνεχίζοντας τὴν πορεία πρὸς  
τὴ σπηλιά του...

‘Η Τζέϊν γυρίζει, μπρὸς -

πίσω, τρέχοντας. Γρήγορα δ-  
μως ἀλλάζει κατεύθυνσι,  
παίρνοντας κάποιο ἄλλο λο-  
ξὸ μονοπάτι... Εἶναι φανερὸ  
πῶς κάπου ἄλλοῦ θέλει νὰ  
πάῃ. ‘Οχι ἔκεī στὸ μέρος ποὺ  
ἄφησε, πρὶν λίγο, τὸν Γκαούρ,  
τὴν Ταταμπού καὶ τοὺς ἄλ-  
λους...

### Η ΦΩΛΙΑ ΤΟΥ ΧΑΡΟΥ

Μόλις δ Ταρζάν καὶ ή Τζέ-  
ϊν —ὅπως εἶδαμε— ξεκίνησαν  
νὰ φύγουν, ὁ μελαφός γίγαν-  
τας γυρίζει ἀμέσως στοὺς δυὸς  
ἔξερευνητές:



‘Ο Ποκοπίκο τραβάει τὴ μελιστάλακτη πυγμαία ἀπὸ τὸ  
κωμικὸ τσουλούφι τοῦ κεφαλίσυ της:

Μπὰ ποὺ κακοχρονονάχη, χρυσὸ μου! τοῦ κάνει  
ἐκεινη ἔξω φρενῶν!

—'Εσεῖς εἰσαστε ποὺ ζητάτε ν' ἀποκτήσετε τὸ μεγάλο μαῦρο διαμάντι; τοὺς ρωτάει.

—Ναί, τοῦ ἀποκρίνονται φοισμένοι ἐκεῖνοι.

'Ο Γκαούρ τοὺς συμβουλεύει:

—Τὸ καλύτερο λοιπὸν ποὺ ἔχετε νὰ κάνετε εἰναι νὰ φύγετε ἀπ' τὴν Ζούγκλα... Στὶς πολιτισμένες χῶρες σας ἔχετε τόσους ἄλλους θησαυρούς... Γιατὶ ζητάτε νὰ πάρετε καὶ τοὺς δικούς μας;

Καὶ γιὰ νὰ τοὺς κάνη νὰ φοθηθοῦν, προσθέτει κ' ἔνα ψέμμα:

—Ἡ καταπακτὴ ποὺ βρίσκεται θαμμένο τὸ ἱερὸ διαμάντι, εἰναι φωλιὰ τοῦ Χάρου!... "Οποιος κατέθῃ σ' αὐτὴν δὲν ξανανεθαίνει ζωντανός!..

»Ἐμπρός λοιπόν: Πᾶρ' τε ἀμέσως τὸ δρόμο γιὰ τὸ μακρυνδ Μεγάλο Λιμάνι... Ξαναγυρίστε στὴν Πατρίδα σας.. 'Η Ζούγκλα εἰναι ἀφιλόξενη στοὺς ξένους ποὺ ἔρχονται ν' ἀρπάξουν τοὺς θησαυρούς της...

‘Ο Ποκοπίκο τὸν διακόπτει:

—Πᾶψε μωρὲ Μαντράχαλε! Τὰ πολλὰ λόγια εἰναι φτώχεια!.. "Αν γουστάρης νὰ

τοὺς ξεφορτωθῆς, πέσο' μου μιὰ λέξι μόνο: «Σφάχτους»! Τί φοθᾶσαι; Μήν κουραστῇ ἡ χατζάρα μου;

Οἱ δυὸ ἔξερευνητὲς χαιρετᾶνε μὲ σεθασμὸ καὶ ξεκινοῦν ἀργά... Σὲ λίγο χάνονται στὸ βάθος τῆς πυκνῆς καὶ ἀγριας Ζούγκλας.

'Ο Γκαούρ γυρίζει τώρα στὴν Ταταμπού καὶ στὸν νᾶνο:

—Περιμένετε λίγο ἐδῶ, τοὺς κάνει βιαστικός. Πιὸ κάτω μὲ περιμένει δ Μάξ "Αρλαν. Θέλω νὰ τοῦ μιλήσω...

—Πήγαινε, συμφωνεῖ ἡ πανώραια 'Ελληνίδα.

'Ο νᾶνος τὴν κυττάζει πονηρὰ καὶ τῆς σιγομουρμουρίζει:

—Σὰν τρελλὴ κάνεις, κυρά Λουκούμω, γιὰ νὰ μείνης μονάχη μαζί μου!...

'Ο Γκαούρ τοὺς ἀφήνει ἀμέσως καὶ ξεκινάει τρέχοντας. Φθάνει γρήγορα στὸ μέρος ποὺ εἶχε 'πῆ νὰ τὸν περιμένη δ λευκὸς 'Αμερικανός.

"Ομως ἀλλοίμονο!...

Μὲ τὴν πρώτη ματιὰ ποὺ ρίχνει, τὰ μάτια του γουρλώνουν ἀπὸ φρίκη: 'Αντικρύζει τὸν Μάξ "Αρλαν ξαπλωμένον κάτω ἀπὸ κάποιο γιγαντόσωμο δέντρο...

**Μάς δχι μονάχον!**

Πλάι του βρίσκεται καθισμένη ή Τζέιν. Μιλάνε χαμογελαστοί! Είναι φανερό πώς ή κουθέντα τους έχει τρυφερό περιεχόμενο.

Καὶ χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ, ἀκούει τὴν πανέμμορφη συντρόφισσα τοῦ Ταρζάν νὰ λέη στὸν γοητευτικὸ τυχοδιώκτη:

—Στὴν ἀρχὴ σὲ εἶχα ἀντιπαθήσει, Μάξ... Νόμιζα πώς σὲ μισούσσα... "Ομως τώρα νοιώθω τὸ ἀντίθετο: 'Η καρδιά μου..."

· Ο Γκαούρ τρίζει μὲθυμὸ τὰ δόντια του. Καὶ δὲν τὴν ἀφήνει ν' ἀποτελειώσῃ...

Μ' ξνα ὑπεράνθρωπο πῆδημα βρίσκεται μπροστά τους. "Αρπάζει τὴν Τζέιν καὶ τὴ σπρώχνει βάναυσα:

—Πήγανε στὸ σύντροφό σου! τῆς φωνάζει ἄγρια. "Η θέσι σου δὲν εἰν' ἔδω!

"Η 'Αρχόντισσα τῆς Ζούγκλας ξεσπάει σὲ λυγμούς. "Έχει πολὺ εὔκολα τὰ δάκρυα...

Καὶ φεύγει... Στὴν ἀρχὴ ἀπομακρύνεται ὀργά. Γρήγορα ὅμως τὸ βάζει στὰ πόδια. Τρέχει νὰ συναντήσῃ τὸν Ταρζάν... "Ο Θεός μονάχα ξέρει τὶ καινούριες ψευτιές θὰ τοῦ ἀραδιάσῃ πᾶλι...

**Ο ΥΠΕΡΟΧΟΣ**

**ΚΑΙ Ο ΑΘΛΙΟΣ!**

Στὸ μεταξὺ δ Μάξ "Αρλαν

εἶχε πεταχτῆ δρθός. Κυττάζει ἄγρια τὸν Γκαούρ σφίγγοντας τὶς γροθιές του:

—Γιατὶ ἔδιωξες τὴν ξανθιὰ γυναῖκα; τὸν ρωτάει. Μὲ ποιὸ δικαίωμα τὸκανες; 'Αφοῦ ἐκείνη μονάχη τῆς ήρθε νὰ μὲ βρῆ... Κι ὅπως εἰδες: εὕρισκε εὐχαριστησι στὴ συντροφιά μου!

"Ο Γκαούρ τὸν κυττάζει μὲ οἴκτο. Καὶ ἀντὶ νὰ τοῦ ἀποκριθῇ, τὸν ρωτάει:

—Αὐτὸ ποὺ ζητοῦσες νὰ κάνης θὰ ήθελες ἔνας ὄλλος νὰ τὸ κάνῃ σ' ἔσενα; Γιὰ ρώτησε τὸν ἔαυτό σου!

"Ο πανώριος τυχοδιώκτης μένει ἀκίνητος σὰν μαρμαρώμένος. Τὰ λόγια τοῦ μελαψοῦ γίγαντα ἔχουν καταφέρει νὰ ξεπεράσουν τὸ θώρακα τῆς ἔκφυλης ἀναισθησίας του. Νὰ φθάσουν βαθειὰ μέχρι τὴν ψυχὴ του.

"Ετσι, χαμηλώνει τὰ μάτια μετανοιωμένος:

—"Έχεις δίκηο, ψιθυρίζει. Αὐτὸ δὲν τὸ εἶχα σκεφθῆ...

Καὶ προσθέτει ἀπορῶντας:

—Δὲν ξέρω, Γκαούρ, τί μου συμβαίνει... Κάθε φορὰ ποὺ βρίσκομαι κοντά σου νοιώθω νὰ γίνωμαι ὄλλος ἀνθρωπος! Χωρὶς κακίες! Χωρὶς ἀδυναμίες κ' ἐλαττώματα...

‘Ο ύπέροχος “Ελληνας τὸν κυττάζει μὲ ἀπέραντη συμπόνια:

—“Αν αὐτὸς σοῦ κάνει καλό, τοῦ λέει, τότε φρόντισε νὰ βρίσκεσαι πάντα κοντά μου!.. ‘Η σπηλιά ποὺ ζοῦμε βρίσκεται στὴν κορφὴ τοῦ θεόρατου πέτρινου βουνοῦ...” “Ελα νὰ μείνης μαζί μας!

‘Ο Μάξ “Αρλαν πλησιάζει καὶ τοῦ σφίγγει τὸ χέρι:

—Θὰ προσπαθήσω νἄρθω! τοῦ ἀποκρίνεται.

Καὶ μὲ κατεβασμένο πάντα τὸ κεφάλι, φεύγει ἀργά... Χάνεται κι αὐτὸς στὸ βάθος τῆς ἀπέραντης παρθένας Ζούγκλας!..

.....  
“Ο Γκαούρ μένει ἀπόλυτα Ικανοποιημένος. “Εχει κάνει καὶ αὐτὴ τῇ φορὰ τὸ καθῆκον του...

Κατὰ βάθος θαυμάζει κ’ ἐκτιμάει τὸν Ἀμερικανὸ τυχοδιώκτη!...

Τὸ πανώριο αὐτὸς παλικάρι μὲ τὴν ύπεράνθρωπη δύναμι, τὴ μεγάλη καρδιά καὶ τὸ τρελλὸ θάρρος, ἔχει ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ κερδίσει τὴ συμπάθειά του...

Μὰ πρὶν τὸν κάνη φίλο κι

ἀδελφό του, θέλει νὰ τὸν διορθώσῃ: Νὰ τὸν ξαναφέρη στὸν ἵσιο δρόμο τῆς Ζωῆς... Νὰ τὸν μάθη νὰ ύπακούῃ στὴ συνείδησί του. “Οπως πρέπει νὰ κάνη κάθε πραγματικὸς ἀνθρωπος!

“Ετσι, ξαναγυρίζει στὸ μέρος ποὺ εἶχε ἀφήσει τὴν Ταταμπού καὶ τὸν Ποκοπίκο.

—Κάλεσα τὸν Μάξ “Αρλαν νὰ μείνη στὴ σπηλιά μας, λέει στὴ συντρόφισσά του.

‘Ο νάνος κουνάει θλιβερὰ τὴν κεφάλα του:

—Γιὰ νὰ τὸν ξελιγώσης στὸ «χορταρικό»!.. Νὰ πάθη ἀπειθαρμάνωσι δ ἀνθρωπάκος!

‘Η πανώρια «Κόρη τῆς Ζούγκλας» δὲν ἀποκρίνεται.

“Ετσι κ’ οἱ τρεῖς μαζὶ παίρνουν τώρα τὸ μονοπάτι γιὰ νὰ γυρίσουν στὸ περήφανο καὶ μεγαλόπερπο βουνό τους.

.....  
Πάνω στὴν κορφὴ του ἡ Χουχοὺ τοὺς ύποδέχεται ψυχρά:

—Καλῶς τους, καλέ!... Πάλι καλὰ ποὺ θυμηθήκατε νὰ ξαναγυρίσετε!...

Καὶ συνεχίζει, ἀδιάφορη τάχα καὶ μὲ κοκετταρία, νὰ τακτοποιῇ τὸ κωμικοτραγικὸ

τσουλούφι τοῦ κεφαλιοῦ της.

‘Ο Ποκοπίκο πλησιάζει μὲ τρόπο καὶ τῆς τὸ ἀνακατώνει.  
Τῆς τὸ στραπατοάρει!...

‘Η πυγμαία γίνετ’ ἔξω φρενῶν:

—Μπά, ποὺ κοκοψόφο νἄχης, χρυσό μου! τοῦ φωνάζει.

Καὶ προσθέτει:

—Μὲ συγχωρεῖτε κιόλας!..

Ξεκαρδισμένος στὰ γέλια δὲ νᾶνος, ἀρχίζει νὰ τραγουδάῃ:

**«Ἄστα τά μαλλάκια σου  
ἀνακατωμένα !**

**Άστα ν' ἀνεμίζουνε  
στήν τρελλή νοτιά !»**

ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ  
ΤΕΛΟΣ

## ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

### «Γ Κ Α Θ Υ Ρ - Τ Α Ρ Ζ Α Ν»

Κυκλοφοροῦν κάθε Πέμπτη

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΔΙΝ:**

ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ, Βερανζέρου 26 β \*Αθῆναι

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΚΑΟΣΙΝ:**

ΑΠΟΛΛ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Έκδοτ. Οίκος «Α Γ Κ Υ Ρ Α» Πειραιῶς 18—\*Αθῆναι  
Ζημ.—Αἱ ἐπιστολαὶ δέον ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὸν Συγγραφέα. Τὰ χρηματικὰ ἐμβασματα καὶ αἱ παραγγελίαι εἰς τὸν Ἐκδότην.

**ΠΡΟΣΟΧΗ ! ΠΡΟΣΟΧΗ !**

Δὲν εἶναι οὕτε ἔνας, οὕτε δύο! .. Εἶναι:

## **"ΤΡΕΙΣ ΓΙΓΑΝΤΕΣ"**

Τρεῖς φθεροί καὶ τρομεροί γίγαντες αὗτοί ποὺ θὰ κυκλοφορήσουν:

**ΤΗΝ ΕΡΧΟΜΕΝΗ ΠΕΜΠΤΗ**

μὲ τὸ τεῦχος ἀριθ. 44

*Γραμμένο ἀπὸ τὸν NIKO B. ROYTSO*

Τὸ αἷμα νερὸ δὲν γίνεται—Τὸ ψυχικὸ μεγαλεῖο τοῦ Γκαούρ!—Γιοχάνα: ἡ ἄγια νυναίκα τῆς Ζούγκλας!—Ο Ποκοπίκο τύφλα στὸ μεδύσι! Μογομαχία, Ταρζάν καὶ Μάξιμος!—Στὸ βάθος τοῦ σκοτεινοῦ πηγαδιοῦ—Φαγοπότι μέχρι σκασίματος!—Η φωνὴ τῆς φρίκης! Ο νυσταγμένος.. φοῦρνος!

## **ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΓΙΓΑΝΤΕΣ**

*Εἶναι μιὰ καταπληκτικὴ περιπέτεια Ζούγκλας! Γεμάτη Πλοκή, Μυστήριο, Δράσι, Ἀγωνία!*

*Εἶναι ἔνα ἀπὸ τὰ καλύτερα κείμενα ποὺ ἔχει γράψει*

**Ο ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ**

# ΓΚΑΟΥΡ - ΤΑΡΖΑΝ

ΝΕΑ ΤΕΥΧΗ ΜΕ ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ  
Κυκλοφορούν σε δλόκληρη τήν Έλλάδα καθε πεμπτη

Συγγραφέας δ ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ

## Σειρά Πρώτη

1. ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ ΓΙΓΑΝΤΩΝ
2. ΤΡΑΓΙΚΗ ΠΑΡΕΞΗΓΗΣΙΣ
3. ΤΟ ΒΑΡΑΘΡΟ ΤΗΣ ΦΡΙΚΗΣ
4. Ο ΓΚΑΟΥΡ ΤΙΜΩΡΕΙ
5. Ο ΔΟΛΟΦΟΝΟΣ ΤΟΥ ΤΑΡΖΑΝ
6. Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΜΥΣΤΗΡΙΟΥ
7. ΟΙ ΔΥΟ ΤΑΡΖΑΝ
8. ΤΟ ΦΤΕΡΩΤΟ ΤΕΡΑΣ

## Σειρά Δεύτερα

9. ΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΦΙΛΤΡΟ
10. ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΤΟΥ ΓΚΑΟΥΡ
11. ΤΟ ΦΑΝΤΑΣΜΑ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ
12. ΓΚΑΟΥΡ ΚΑΙ ΤΑΡΖΑΝ ΦΙΛΟΙ
13. ΤΑΤΑΜΠΟΥ, Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ
14. ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ ΓΚΑΟΥΡ - ΤΑΡΖΑΝ
15. Η ΠΑΓΙΔΑ ΤΟΥ ΤΡΟΜΟΥ
16. Η ΚΑΤΑΚΟΜΒΗ ΤΟΥ ΜΥΣΤΗΡΙΟΥ

## Σειρά Τρίτη

17. Ο ΘΕΟΣ ΤΩΝ ΚΟΛΑΣΜΕΝΩΝ
18. Ο ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΝΑΖΡΑΤ
19. ΟΡΚΟΣ ΣΤΟ ΘΕΟ ΚΡΑΟΥΜΠΑ
20. ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΟΜΟΡΦΟ ΘΗΡΙΟ
21. Ο ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΗΣ ΤΑΤΑΜΠΟΥ
22. Ο ΓΚΑΟΥΡ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ
23. Ο ΜΠΑΡΜΠΑ ΔΕΙΝΟΣΑΥΡΟΣ
24. Ο ΤΑΡΖΑΝ ΑΥΤΟΚΤΟΝΕΙ

## Σειρά Τετάρτη

25. Ο ΓΙΟΣ ΤΟΥ ΛΙΟΝΤΑΡΙΟΥ
26. ΣΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΟΦΑΓΩΝ
27. Η ΤΡΑΓΙΚΗ ΝΥΧΤΑ
28. ΤΟ ΠΑΛΑΤΙ ΤΩΝ ΔΑΙΜΟΝΩΝ
29. ΠΑΡΑΣΕΝΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ
30. Η ΝΕΚΡΑΝΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΓΚΑΟΥΡ
31. ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ
32. Ο ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΑΓΝΩΣΤΟΣ

## Σειρά Πέμπτη

33. Ο ΒΡΥΚΟΛΑΚΑΣ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ
34. Η ΣΤΡΙΓΓΛΑ Κ' ΟΙ ΚΑΝΝΙΒΑΛΟΙ
35. ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΤΖΕΙΝ
36. Ο ΤΥΦΛΟΣ ΕΛΕΦΑΝΤΑΣ
37. Ο ΓΟΡΙΛΑΛΑΝΘΡΩΠΟΣ ΝΤΑΜΠΟΥΧ
38. Ο ΠΑΝΤΟΔΥΝΑΜΟΣ ΝΑΧΡΑ-ΝΤΟΥ
39. ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΟΦΑΓΩΝ
40. Ο ΧΑΛΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

## Σειρά Εκτη

41. Ο ΓΚΑΟΥΡ ΕΝΟΧΟΣ
42. ΜΙΑ ΣΚΙΑ ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ
43. ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΔΙΑΜΑΝΤΙ
44. ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΓΙΓΑΝΤΕΣ
45. Η ΦΩΤΙΑ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ
46. ΖΟΥΓΚΛΑ ΧΩΡΙΣ ΓΚΑΟΥΡ
47. ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΣΤΟ ΠΟΤΑΜΙ
48. ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ ΤΟΥ ΠΟΚΟΠΙΚΟ

## Η ΕΚΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΓΚΑΟΥΡ ΤΑΡΖΑΝ ΔΕΝ ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΗ ΠΟΤΕ

**ΤΑΡΖΑΝ:** 'Ο ήρωας πού δέν νικήθηκε ποτέ!  
**ΓΚΑΟΥΡ:** 'Ο Γίγαντας πού δέν φοβάται κανένα!

**ΣΕ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΕΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ  
ΜΕ ΚΑΝΝΙΒΑΛΟΥΣ, ΘΗΡΙΑ ΚΑΙ ΤΕΡΑΤΑ**

Εκδοτικός οίκος "ΑΓΚΥΡΑ", ΑΠΟΛΛ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ  
Οδός Πειραιώς 18 - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛ. 523.694